

KASA REJESTRUJĄCA
DATECS
MALUCH

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	4
KILKA BARDZO CENNYCH UWAG	5
PRZYGOTOWANIE KASY DO PRACY	6
ROZPAKOWANIE KASY	6
WYGLĄD ZEWNĘTRZNY	6
URUCHOMIENIE KASY	7
OGÓLNE ZASADY WYBORU TRYBU PRACY KASY	7
JAKOŚĆ I ZAKŁADANIE TAŚMY PAPIEROWEJ	8
WYŚWIETLACZE KASY	11
INFORMACJE O BŁĘDACH	12
KLAWIATURA	13
ZASILANIE KASY	14
ZASILANIE SIECIOWE	14
ZASILANIE AKUMULATOROWE	14
PROGRAMOWANIE KASY	16
UWAGI OGÓLNE	16
PROGRAMOWANIE CZASU	17
PROGRAMOWANIE WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH	17
PROGRAMOWANIE NAZW	18
PROGRAMOWANIE ARTYKUŁÓW PLU	18
PROGRAMOWANIE NAZWY ARTYKUŁU PLU	19
PROGRAMOWANIE TYPU CENY ARTYKUŁU PLU	20
PROGRAMOWANIE KODU DODATKOWEGO DLA ARTYKUŁU PLU	20
PROGRAMOWANIE STAWKI VAT DLA ARTYKUŁU PLU	20
PROGRAMOWANIE CENY ARTYKUŁU PLU	20
USUWANIE ARTYKUŁÓW PLU Z BAZY TOWAROWEJ	21
UPROSZCZONA PROCEDURA PROGRAMOWANIA PLU	21
PROGRAMOWANIE OGÓLNYCH FUNKCJI KASY	21
PROGRAMOWANIE HASEŁ KASJERA I ADMINISTRATORA	22
PROGRAMOWANIE KLAWISZY RABATU I MARŻY	22
PROGRAMOWANIE TEKSTU NAGŁÓWKA	23
PROGRAMOWANIE NAZWY WALUTY	23
PRZELICZNIK WALUT	23
PROGRAMOWANIE KURSU DRUGIEJ WALUTY	23
PROGRAMOWANIE ZMIANY KURSU PO RAPORCIE DOBOWYM	24
ODCZYT ZAPROGRAMOWANYCH W KASIE DANYCH	24
OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY	25
OPERACJE OGÓLNE	25
LOGOWANIE KASJERA	25
WYLOGOWANIE KASJERA	25
SPÓSÓB REJESTRACJI SPRZEDAŻY	25
SPRZEDAŻ Z UŻYCIEM KLAWISZY BEZPOŚREDNICH PLU	26
SPRZEDAŻ POPRZEZ KODY ARTYKUŁÓW PLU	27
SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ WPROWADZANĄ RĘCZNIE	27
SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ ZAPROGRAMOWANĄ	28
SPRZEDAŻ PRZY UŻYCIU NR KODÓW DODATKOWYCH PODAWANYCH Z KLAWIATURY KASY	28
SPRZEDAŻ POPRZEZ WYBÓR ARTYKUŁU PLU Z LISTY	29
OPERACJE RABATU [%-], MARŻY [%+]	30
RABAT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI	30
RABAT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE	30
MARŻA PROCENTOWA OD JEDNEJ POZYCJI O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI	30
MARŻA PROCENTOWA OD JEDNEJ POZYCJI O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE	31
RABAT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE	31
RABAT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI	31
MARŻA PROCENTOWA OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE	32
MARŻA PROCENTOWA OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI	32
KOREKTY	33
KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEJ POZYCJI	33

KOREKTA WYBRANEJ POZYCJI.....	34
ANULACJA WSZYSTKICH POZYCJI NA PARAGONIE	35
ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI.....	35
TRANSAKCJA PŁACONA GOTÓWKĄ	35
TRANSAKCJA PŁACONA CZEKIEM I NA KREDYT	35
PŁATNOŚĆ MIESZANA	36
OBLICZANIE RESZTY PO ZAKOŃCZENIU TRANSAKCJI.....	36
WPLATA, WYPLATA GOTÓWKI.....	37
REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH.....	38
SPRZEDAŻ OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	38
SPRZEDAŻ I ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	38
ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	39
KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO	39
KOREKTA WYBRANEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO	39
PŁATNOŚĆ W WALUCIE EURO	40
RAPORTY	42
TABELA RAPORTÓW	42
PRZYKŁADY WYKONANIA RAPORTÓW	43
RAPORT FISKALNY DOBOWY	44
RAPORT SPRZEDAŻY ARTYKUŁÓW PLU.....	46
RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW PLU	46
RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY ORAZ RAPORT FISKALNY OKRESOWY	47
INFORMACJE TECHNICZNE.....	48
POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM.....	48
SPECYFIKACJA KASY	49

UWAGA!

WSZELKIE DANE ZAWARTE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MAJĄ CHARAKTER WYŁĄCZNIE INFORMACYJNY I NIE STANOWIĄ OFERTY HANDLOWEJ W ROZUMIENIU KODEKSU CYWILNEGO. FIRMA DATECS-POLSKA ZASTRZEGA SOBIE PRAWO ZMIANY DANYCH ZAWARTYCH W INSTRUKCJI BEZ UPZEDZENIA. UAKTUALNIENIA DO NINIEJSZEJ INSTRUKCJI BĘDĄ ZAMIESZCZANE NA STRONIE INTERNETOWEJ WWW.DATECS-POLSKA.PL.

WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla użytkowników kasy DATECS MALUCH. Zawiera ona wszystkie procedury programowe pozwalające uruchomić nowo zakupioną kasę oraz dokonać rejestracji sprzedaży. Przed przystąpieniem do pracy radzimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.

UWAGI WSTĘPNE

- Nowo zakupioną kasę należy umieścić w miejscu osłoniętym przed działaniem zbyt silnych promieni słonecznych, nie narażonym na działanie kurzu, wilgoci i wysokiej temperatury, dużej zmiany temperatury otoczenia. Nie ustawiać kasy w pobliżu grzejników.
- Nie wolno dopuścić do rozlania jakichkolwiek płynów na kasę.
- Nie wolno dotykać kasy mokrymi rękami.
- Szczególną uwagę należy zwrócić na zachowanie klawiatury w czystości.
- Kasę należy czyścić przy użyciu czystej i miękkiej ściereczki.
- Nie używać do czyszczenia benzyny, rozpuszczalników lub innych aktywnych środków chemicznych.
- Kasa jest zasilana zasilaczem impulsowym podłączonym do sieci 230V/50Hz. Napięcie zasilające kasę wynosi 9V. Zaleca się stosowanie zasilacza oryginalnie dołączanego do kasy. W przypadku stosowania innych zasilaczy powinny one mieć napięcie stałe 9V i prąd znamionowy 1A oraz odpowiednią polaryzację.
- Zasilacz impulsowy kasy nie posiada wyłącznika sieciowego, dlatego też powinien być podłączony do gniazdka znajdującego się w pobliżu kasy i nie zasłoniętego innymi sprzętami lub przedmiotami.
- Instalacja elektryczna (gniazdko), do którego podłączony będzie zasilacz kasy powinna być chroniona od zwarć zainstalowanym na przewodzie fazowym bezpiecznikiem o prądzie znamionowym nie większym niż 16A.
- W przypadku nieprawidłowego działania kasy należy bezzwłocznie skontaktować się z punktem serwisowym (najczęściej jest to ta sama firma, która sprzedała Państwu kasę). Nie wolno otwierać kasy ani naprawiać jej samemu, gdyż może to spowodować utratę 12 miesięcznej gwarancji oraz ukaranie ustawową grzywną, gdyż kasa po ufiskalnieniu jest zaplombowana i może ją otwierać tylko Serwis posiadający aktualne uprawnienia.
- **W przypadku wykorzystywania kasy sporadycznie tj. pracuje dziennie 30 minut a pozostały czas jest wyłączona lub jako rezerwowej należy okresowo (raz na miesiąc) podłączać kasę na 24 godziny do sieci 230V – kasa musi być uruchomiona np. w trybie HELP MODE). Zapobiegnie to rozładowaniu wewnętrznej baterijki [3,6V/35mAh] podtrzymującej zaprogramowane dane.**
- Kasa wymaga okresowych przeglądów i konserwacji aby dokonać ustawowego przeglądu należy skontaktować się ze swoim Serwisem.
- W przypadku używania kasy niezgodnie z powyższymi zaleceniami firma: DATECS-POLSKA lub jej przedstawiciel nie odpowiadają za wynikłe awarie i nieprawidłowości w działaniu kasy.

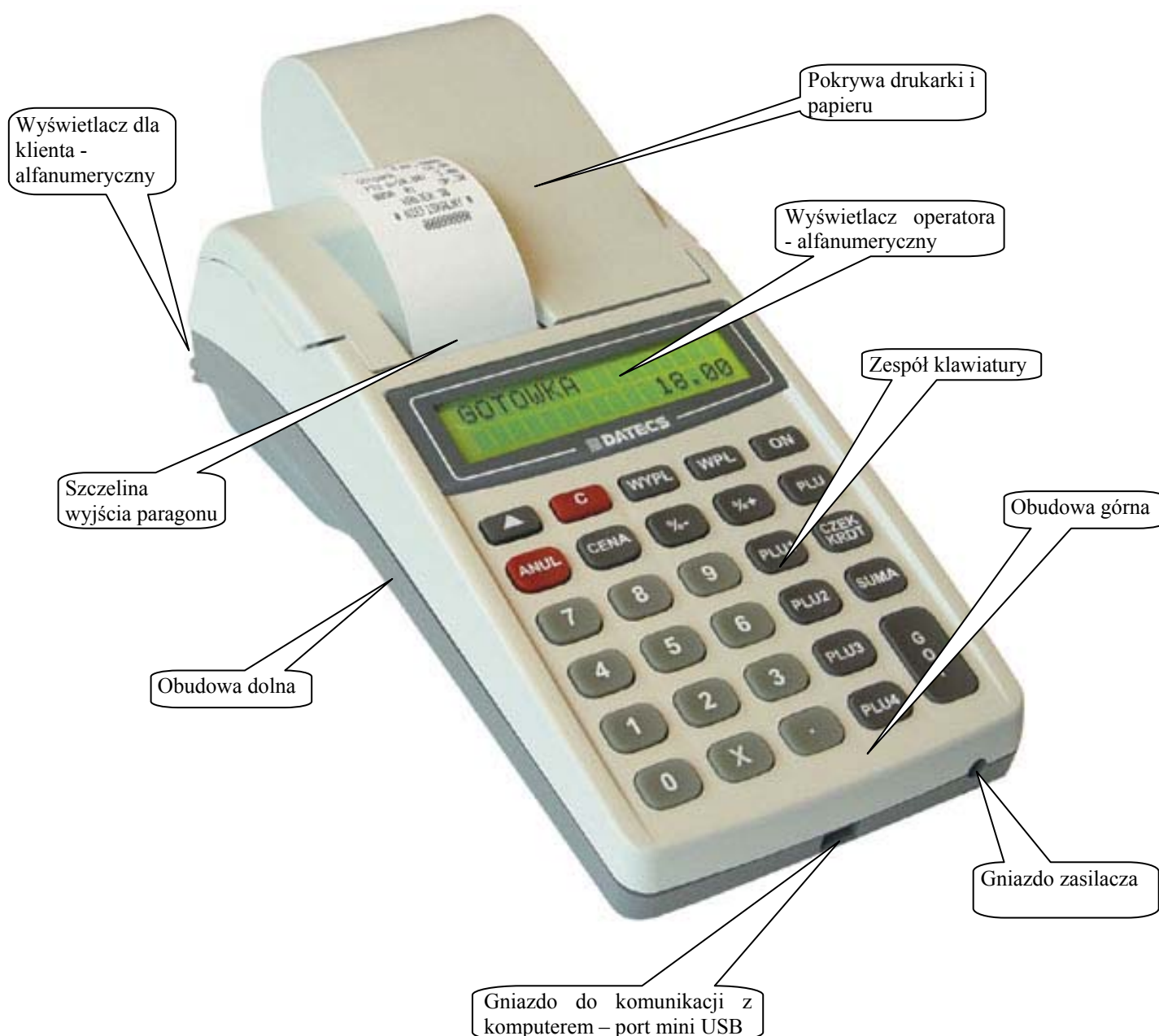
KILKA BARDZO CENNYCH UWAG

1. Każda rejestracja nie zakończona klawiszem płatności jest możliwa do skorygowania. By zbyt pochopnie nie kończyć paragonu klawiszami [GOT] lub [CZEK/KRDT] radzimy tak zaprogramować kasę, by zakończenie paragonu mogło nastąpić tylko po uprzednim naciśnięciu klawisza [SUMA]. Zakończony płatnością paragon jest możliwy do skorygowania, ale **TYLKO I WYŁĄCZNIE** metodami księgowymi (operacja poza kasą).
2. Kiedy do wystawionego paragonu zostaje wystawiana również faktura VAT, paragon ten **MUSI BYĆ DOŁĄCZONY** do kopii faktury VAT. W przeciwnym wypadku obrót zostanie policzony i opodatkowany podwójnie (raz z obrotu kasy i raz z obrotu na fakturach).
3. Jeśli wystawiasz fakturę VAT dla osoby prowadzącej działalność gospodarczą nie musisz zarejestrować tej operacji na kasie.
4. Jeżeli wystawiasz fakturę VAT (dawniej rachunek) osobie, która nie prowadzi działalności gospodarczej **MUSISZ** zarejestrować tą transakcję na kasie i postąpić jak w punkcie 2.
5. Można wykonywać dziennie więcej niż jeden Raport Dobowy Fiskalny. Trzeba sobie jednak zdawać sprawę z tego, że każdy taki raport zmniejsza o jeden pojemność pamięci fiskalnej, która w tej kasie może zapisać 2000 takich raportów.
6. Kasa na 35 Raportów Dobowych Fiskalnych przed wypełnieniem pamięci fiskalnej (tj. od Raportu Dobowego Fiskalnego numer 1965) będzie drukowała komunikat: ZAPEŁNIENIE PAM. FISKALNEJ xx DNI, podczas wykonywania Raportu Dobowego Fiskalnego.
7. W bazie towarowej kasy (nazwy towarów i grup towarów) nie mogą wystąpić dwie takie same nazwy towaru. Kontrola bazy odbywa się w ten sposób, że jeśli w bazie występuje na przykład nazwa MLEKO to drugi raz nie może ona wystąpić niezależnie od tego, ile znaków spacji znajdzie się przed lub po tej nazwie. Oczywiście mogą wystąpić nazwy towarów zawierające w sobie wyraz „MLEKO” na przykład: MLEKO CHUDE, MLEKO TŁUSTE itd.
8. Niestety, przepisy zabraniają użytkownikowi dokonywania zmian daty. To programowanie może wykonać tylko Serwis.
9. Możliwość zmiany czasu w zakresie większym niż 1 godzina także została użytkownikowi ograniczona. Czynność tą wykonuje tylko Serwis.
10. Jeżeli w wyniku przekształceń firmy, w której kasa jest użytkowana zmieni się numer NIP, kasa nie może być dalej użytkowana. Numer NIP jest zapisany na stałe w pamięci fiskalnej i niezmienny.
11. Zmiana nazw i stawek zaprogramowanych w kasie towarów może odbywać się tylko po wykonaniu Raportu Dobowego Fiskalnego, a przed pierwszą sprzedażą.
12. Raport Dobowy Fiskalny należy wykonywać zawsze na koniec dnia, w którym odbywała się sprzedaż lub nie później niż w dniu następnym przed pierwszą rejestracją sprzedaży.
13. Gdy kasa odmawia posłuszeństwa i nie wystawia paragonów, należy posłużyć się kasą rezerwową.
14. Podatnicy mogą dokonać odliczenia 50% wartości netto kasy, pod warunkiem złożenia w Urzędzie Skarbowym, przed terminem rozpoczęcia ewidencji sprzedaży za pomocą kas, pisemnego oświadczenia o liczbie kas i adresie ich używania, dotyczy również kas rezerwowych.
15. Podatnicy oraz Serwis zobowiązani są poinformować właściwy Urząd Skarbowy o zainstalowaniu (ufiskalnieniu) kasy w terminie nie później niż 7 dni od daty fiskalizacji.

PRZYGOTOWANIE KASY DO PRACY**ROZPAKOWANIE KASY**

W standardowym wyposażeniu kasy znajdującej się w kartonie wchodzi następujące elementy:

- Dwie treningowe rolki papieru,
- Szpula nawijająca rolkę kontrolną,
- Zasilacz sieciowy Impulsowy 9V/1A ,
- Kabel do komunikacji z komputerem,
- Książka Serwisowa kasy rejestrującej,
- Niniejsza instrukcja programowania i obsługi kasy dla użytkownika.

WYGLĄD ZEWNĘTRZNY



URUCHOMIENIE KASY

Kasa fiskalna DATECS MALUCH jest zasilana z sieci elektrycznej 230V/50Hz lub z własnego akumulatora. W celu uruchomienia kasy należy przycisnąć klawisz [ON] i przytrzymać go przez ok. 3 s. Wówczas na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska a następnie należy wybrać jeden z dostępnych trybów. Natomiast w celu wyłączenia kasy należy wylogować się z trybu (pojawi się pozioma kreska na wyświetlaczu) i poczekać 30 sekund, wówczas kasa samoczynnie się wyłączy lub wcisnąć klawisz [0] po tej operacji na wyświetlaczu przez chwilę ukaże się komunikat [WYŁĄCZAM KASĘ] i kasa się wyłączy.

OGÓLNE ZASADY WYBORU TRYBU PRACY KASY




Kasa nie posiada kluczyka i stacyjki umożliwiającej wyboru trybu pracy urządzenia. Oznacza to, że wybór trybów pracy odbywa się poprzez odpowiednie naciskanie klawiszy na klawiaturze. Kasa posiada następujące tryby pracy, które sygnalizowane są zaświeceniem się odpowiedniego wskaźnika na wyświetlaczu kasy:

- R** - tryb rejestracji sprzedaży – dostęp posiada kasjer
- X** - tryb, w którym wykonywane są raporty typu czytającego (wydruk danych bez ich kasowania) – dostęp posiada tylko ADMIN
- Z** - tryb, w którym wykonywane są raporty typu zerującego (wydruk danych oraz ich kasowanie) – dostęp posiada tylko ADMIN
- P** - tryb programowania kasy – dostęp posiada tylko ADMIN

HELP MODE

- tryb komunikacji z komputerem po naciśnięciu klawisza [9] oraz wyświetlenie aktualnego stanu akumulatora oraz daty i czasu. Po naciśnięciu klawisza [.]

Wybór każdego z trybów pracy kasy można dokonać w momencie gdy:

- po włączeniu kasy na wyświetlaczu pojawia się kreska (jak obok) 
- w dowolnym momencie pracy kasy (za wyjątkiem trwania rejestracji lub innej niezakończonyj operacji) po szybkim naciśnięciu kolejno dwóch klawiszy   co spowoduje, że wyświetlacz będzie wskazywał kreskę, jak to pokazano wyżej.

W momencie, gdy wyświetlacz wskazuje kreskę, wybór trybu pracy wykonuje się poprzez naciśnięcie:

- klawisza numerycznego 1 jeśli chcemy uruchomić tryb rejestracji (R),
- klawisza numerycznego 2 jeśli chcemy uruchomić tryb czytania raportów (X),
- klawisza numerycznego 3 jeśli chcemy uruchomić tryb zerowania raportów (Z),
- klawisza numerycznego 4 jeśli chcemy uruchomić tryb programowania (P),
- klawisza numerycznego 5 jeśli chcemy uruchomić tryb HELP MODE,
- klawisza numerycznego 0 spowoduje wyłączenie kasy.

JAKOŚĆ I ZAKŁADANIE TAŚMY PAPIEROWEJ

W kasie powinien być stosowany papier termiczny o szerokości 28 mm (+/- 0,5 mm). Średnica rolki może wynosić maksymalnie 40 mm. Zgodnie z wymaganiami zawartymi w przepisach Ordynacja podatkowa (Dz.U. nr 173 z 13.11.1997) powołanymi przez Rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie warunków stosowania kas przez podatników, kopie dokumentów drukowanych przez kasę muszą być przechowywane przez 5 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym zostały wydrukowane (a więc 5 do 6 lat). Dla zachowania czytelności wydruku przez okres 6 lat (wliczając w to okres składowania papieru przed zadrukowaniem) wymagane jest stosowanie papieru posiadającego odpowiednią jakość i trwałość (czytelność zapisów). Te cechy powinny być potwierdzone przez producenta papieru wraz z określeniem warunków, w jakich zadrukowany papier powinien być przechowywany. Sposób przechowywania papieru decyduje o trwałości (czytelności) zapisów na nim dokonanych, tak więc w interesie podatnika jest stosowanie papieru wysokiej jakości i przechowywanie go w warunkach określonych przez producenta. Przykładowe warunki przechowywania papieru termicznego produkcji firmy DRESCHER-EMERSON wymagają temperatury od 17 do 25°C, wilgotności względnej 40-60%, oraz ochrony przed substancjami chemicznymi (rozpuszczalnikami, alkoholem, eterem) oraz światłem słonecznym i ultrafioletowym.

Przy zakładaniu papieru należy postępować w następującej kolejności:

- Włącz kasę i uruchom jakikolwiek tryb pracy, jeżeli pojawia się komunikat PAPIER (brak papieru) nie będzie możliwe uruchomienie żadnego trybu. Dopiero po poprawnym założeniu papieru należy dokonać wyboru trybu.
- Przygotuj dwie rolki papieru o szerokości 28 mm i długości maksymalnej 20 metrów.
- Otwórz pokrywę drukarki oraz docisk papieru poprzez podniesienie dźwigni.



- Wyciągnij resztki papieru i obie gilzy na które był nawinięty zużyty papier. Zdejmij szpulę z rolką kontrolną.



- Umieść obie rolki w komorze znajdującej się pod pokrywą drukarki. Upewnij się, że papier będzie odwijał się od spodu rolki.



- Rozwiń obie rolki na długość ok. 15 cm i zamknij docisk papieru.



- Wysunięty (około 15 cm) z mechanizmu drukującego papier z prawej rolki, przełóż przez specjalną szczelinę w szpuli zwijającej i załóż ją na widelki.



- Zamknij pokrywę papieru.
- Wysunięty papier z drukarki w lewym torze urwij poprzez pociągnięcie pod kątem od siebie tak aby użyć obcinacza umieszczonego w pokrywie drukarki.
- Kasa jest gotowa do pracy.

WYŚWIETLACZE KASY

Kasa wyposażona jest w dwa wyświetlacze alfanumeryczne 2 liniowe po 16 znaków w linii dla klienta i obsługującego. Wszystkie informacje dotyczące nazw artykułów, cen i wartości podczas rejestracji są identycznie wyświetlane na obu wyświetlaczach.

1. Widok wyświetlacza operatora



2. Widok wyświetlacza klienta



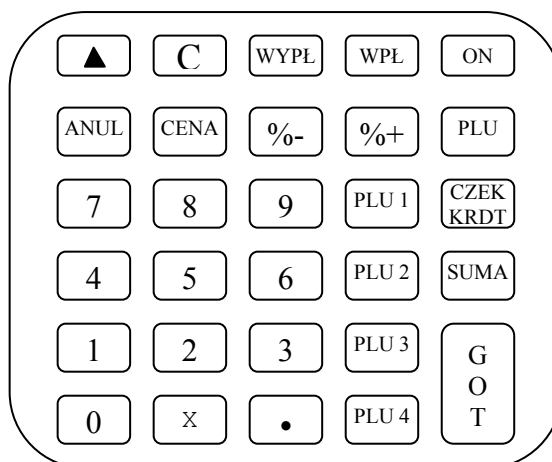
WYŚWIETLANE PODSTAWOWE SYMBOLE

SYMBOL	ZNACZENIE
C	Wciśnięty nieprawidłowy klawisz lub błędna operacja
PAPIER	Brak papieru lub nieprawidłowo założony papier
KOD KRESKOWY	Wprowadź kod (max.13 cyfr)
R HASŁO -----	Operator wylogowany – należy wprowadzić hasło kasjera w celu uruchomienia trybu sprzedaży
X HASŁO -----	Operator wylogowany – należy wprowadzić hasło Administratora w celu uruchomienia trybu 'X'. Po zalogowaniu Administratora wciskając klawisz [1], [2] lub [3] wchodzimy w odpowiednie podtryby pozwalające na otrzymanie interesującego nas raportu (patrz tabela raportów)
Z HASŁO -----	Operator wylogowany – należy wprowadzić hasło Administratora) w celu uruchomienia trybu 'Z'. Kasa pozwala na wydruk Raportów Zerujących. (patrz tabela raportów)
P HASŁO -----	Operator wylogowany – należy wprowadzić hasło Administratora w celu uruchomienia trybu 'P'. Wciskając klawisz [1] lub [2] wchodzimy w odpowiednie podtryby pozwalające na zaprogramowanie lub zmianę interesującego nas parametru (patrz programowanie kasy)
HELP MODE	Uruchomiono tryb „HELP MODE”. Wciskając klawisz [9] możemy komunikować się z komputerem lub wciskając klawisz [.] możemy sprawdzić stan naładowania akumulatora oraz datę i czas.
PRZEPEŁNIENIE KASY	Przepełniony bufor rejestracji - maksymalna wartość liczników sprzedaży artykułów PLU wynosi 9999999.99 zł. Wykonaj Raport Dobowy Fiskalny.
PRZEPEŁNIENIE SPRZEDAŻY ART.	Przepełniony bufor rejestracji - maksymalna wartość liczników sprzedaży artykułów PLU wynosi 9999999.99 zł. Wykonaj Raport Zerujący Sprzedaż Artykułów PLU.
NAŁADUJ AKUMUL.!	Rozładowany akumulator
WYŁĄCZAM KASĘ	Uruchomiono funkcję wyłączenia kasy lub stan naładowania akumulatora nie pozwala na dalszą pracę

INFORMACJE O BŁĘDACH

Uwaga! Usunięcie wszystkich poniższych błędów wymaga interwencji służby serwisowej !

ERROR 1	Uszkodzona lub odłączona drukarka
ERROR 2	Błędna wartość checksum EPROM-u
ERROR 3	Błąd pamięci RAM
ERROR 4	Błąd pamięci fiskalnej
ERROR 5	Błąd zegara kasy
ERROR 10	Błąd połączenia pamięci fiskalnej
ERROR 12	Błąd wewnętrzny (zegara czasu rzeczywistego)
BŁĄD WEWNĘTRZNY	Usunięcie tego błędu jest możliwe tylko przez Serwis !

KLAWIATURA**OPIS FUNKCJI KLAWISZY W TRYBIE REJESTRACJI**

- ▲** Klawisz przesuwu papieru w obu torach drukarki
- X** Klawisz mnożenia służy do wprowadzania wielokrotności (masy) towaru a także używany jest przy korekcie wybranej pozycji na paragonie
- %-** Klawisz służący do udzielania rabatów procentowych od pojedynczej pozycji sprzedaży lub od wartości całego paragonu
- %+** Klawisz służący dodawaniu wartości procentowych (marża procentowa) do pojedynczej pozycji sprzedaży lub do wartości całego paragonu
- ANUL** Klawisz służący do anulacji ostatniej lub dowolnej pozycji na paragonie
- CENA** Klawisz służący do wprowadzania ceny sprzedawanego artykułu PLU w trakcie wystawiania paragonu lub ręcznego wprowadzania kodu kreskowego.
- PLU** Klawisz potwierdzający uprzednio wprowadzony numer sprzedawanego PLU.
- 1** → **0** **•** Klawisze numeryczne i klawisz kropki dziesiętnej
- PLU 1** → **PLU 4** Klawisze pierwszych czterech artykułów PLU (szybka sprzedaż)
- C** Klawisz korygujący błędy wprowadzone podczas rejestracji, przed zatwierdzeniem ceny lub numeru sprzedawanego artykułu oraz kasowania komunikatów błędów
- WYPL** Klawisz umożliwiający rejestrację pogotowia kasowego lub innej gotówki wypłacanej z kasy bez sprzedaży oraz w trakcie rejestracji sprzedaży klawisz zwrotu opakowań kaucjonowanych
- WPL** Klawisz umożliwiający rejestrację gotówki wpłacanej do kasy bez sprzedaży oraz w paragonie otwartym klawisz sprzedaży opakowań kaucjonowanych
- CZEK KRDT** Klawisz kończący transakcję czekiem, kredytem lub płatnością w walucie EURO
- SUMA** Użycie tego klawisza powoduje wyświetlenie sumy zarejestrowanych towarów w nie zakończonym paragonie. Powtórne naciśnięcie klawisza spowoduje wyświetlenie przeliczenia sumy paragonu na walutę EURO.
- G O T** Klawisz kończący transakcję z płatnością gotówkową.

ZASILANIE KASY

ZASILANIE SIECIOWE

Kasa została wyposażona w zasilacz sieciowy 230V, 50Hz o napięciu wyjściowym 9V i prądzie 1A. Na przedniej ścianie obudowy dolnej znajduje się gniazdko zasilacza z „+” wewnętrznym. Do zasilania kasy powinien być stosowany oryginalny zasilacz impulsowy lub inny o takim samym napięciu (9V) i prądzie znamionowym (1A). Zasilacz kasy nie jest wyposażony w wyłącznik odcinający napięcie sieciowe, dlatego też, gdy nie jest on używany do zasilania kasy powinien być odłączony od gniazdka sieciowego.

Zasilacz kasy jest nierozbieralny. Wszelkie naprawy zasilacza mogą spowodować uszkodzenie kasy lub stworzyć zagrożenie pożarowe oraz powodują utratę gwarancji na zasilacz. W przypadku uszkodzenia zasilacza należy zwrócić się do służby serwisowej kasy lub zastosować inny zasilacz posiadający certyfikat CE i mający takie same parametry jak zasilacz oryginalny.

ZASILANIE AKUMULATOROWE

Kasa została wyposażona w akumulator Li-Ion o pojemności 2000 mAh i napięciu 7.4V. Jest to akumulator bezobsługowy, co oznacza, że jego obudowa jest szczelnie zamknięta i nie ma konieczności uzupełniania zawartości akumulatora. **Okres gwarancji na akumulator wynosi 6 miesięcy (pkt. 1 Karty Gwarancyjnej zawartej w Książce Serwisowej Kasy Rejestrującej).**

Wymiana akumulatora

Akumulator jest zamontowany wewnątrz kasy a złącze nie jest dostępne dla użytkownika (zgodnie z wymogami rozporządzenia Ministerstwa Finansów). W przypadku uszkodzenia akumulatora należy skontaktować się z właściwą służbą serwisową.

Ładowanie i użytkowanie akumulatora

- Ładowanie akumulatora odbywa się w kasie wówczas, kiedy zasilacz impulsowy jest podłączony do kasy oraz do sieci elektrycznej 230V/50Hz.
- O ładowaniu akumulatora kasy informują: znajdująca się na w obudowie dolnej (przy gnieździe zasilacza) czerwona dioda LED (świeci się ciągle, gdy zasilacz jest podłączony do sieci 230V a akumulator jest ładowany).

Przed pierwszym użyciem kasy akumulator główny powinien być ładowany 12 godzin a kasa powinna być uruchomiona np. w trybie HELP MODE w celu obowiązkowego naładowania baterii RAM (3,6V/35mAh), która mieści się na płycie głównej kasy.

W każdej nowej kasie musi mieć miejsce tzw. formatowanie akumulatora tzn. musi on przejść trzy pełne cykle naładowania i rozładowania !

Stosowanie akumulatora w kasie powinno opierać się na następujących zasadach:

1. Praca na kasie stale podłączonej do zasilacza nie grozi uszkodzeniem akumulatora (przeładowaniem) ale powoduje szybsze jego zużycie, dlatego też zaleca się, aby kasa działała na zasadzie pełnych cykli ładowania i rozładowywania akumulatora.
2. Akumulator jest **rozładowywany** również w przypadku wyłączenia kasy (naturalny upływ akumulatora).
3. W celu ograniczenia zużycia prądu z akumulatora kasa została wyposażona w funkcję „Oszczędzania energii” – Funkcja 54 Autowylączenie, która standardowo jest wyłączona. Istnieje również możliwość zaprogramowania czasu po upływie jakiego kasa będąc nie używana w pozycji sprzedaży (musi być zalogowany kasjer) wyłączy się. Ponowne uruchomienie kasy będzie możliwe po naciśnięciu klawisza [ON], wówczas kasa automatycznie wróci do trybu sprzedaży.

Parametry kasy zasilanej z akumulatora

Kasa jest zawsze zasilana z akumulatora, nawet gdy jest podłączony zasilacz sieciowy. Pojemność akumulatora wystarcza do wystawienia minimum 200 paragonów o długości ok. 30 linii. Liczba wystawionych paragonów jest uzależniona od warunków pracy kasy w następujący sposób:

- a) tym mniej paragonów im niższa temperatura (temperatura pracy kasy powinna się zawierać w przedziale od -10° do 40° C),
- b) tym mniej paragonów im więcej pozycji na paragonie,
- c) tym mniej paragonów im więcej znaków na paragonie (dłuższe nazwy),

UWAGA !

W przypadku całkowicie naładowanego akumulatora po około 8 miesiącach w naturalny sposób nastąpi jego rozładowanie w wyniku stopniowej utraty pojemności (upływu) nawet w sytuacji, gdy kasa nie będzie używana. W takim stanie akumulator ulega szybkiemu zużyciu (często uszkodzeniu) i dlatego co pewien czas akumulator należy doładowywać.

Aby sprawdzić stan naładowania akumulatora należy uruchomić tryb HELP MODE i wcisnąć klawisz [·], wówczas kasa wyświetli poglądowy stan naładowania akumulatora:

STAN AKUM.: ---- (napięcie poniżej 7,32 V)

STAN AKUM.: *--- (napięcie powyżej 7,32V)

STAN AKUM.: **-- (napięcie powyżej 7,56V)

STAN AKUM.: ***- (napięcie powyżej 7,80V)

STAN AKUM.: **** (napięcie powyżej 8,04V)

BATERIA RAM

W przypadku wykorzystywania kasy sporadycznie tj. pracuje dziennie 30 minut a pozostały czas jest wyłączona lub jako rezerwowej, należy okresowo (raz na miesiąc) podłączać kasę na 24 godziny do sieci 230V – kasa musi być uruchomiona np. w trybie HELP MODE. Zapobiegnie to rozładowaniu wewnętrznej baterijki [3,6V/35mAh] podtrzymującej zaprogramowane dane oraz zegar czasu rzeczywistego.

PROGRAMOWANIE KASY

UWAGI OGÓLNE

Ze względu na przepisy, w instrukcji programowania kasy dla użytkownika nie mogą się znaleźć następujące procedury programowania:

1. Programowanie daty.
2. Programowanie czasu w zakresie większym niż 1 godzina i wykonywanym częściej niż jeden raz dziennie.
3. Programowanie numeru NIP podatnika.
4. Procedura ufiskalnienia kasy.
5. Procedura wykonania Raportu Fiskalnego Rozliczeniowego.

W/w procedury dostępne są tylko dla przeszkolonych służb serwisowych!

Uruchomienie trybu programowania jest możliwe poprzez uruchomienie trybu P – tryb dostępny tylko dla ADMIN'a po podaniu odpowiedniego dla niego hasła (patrz programowanie haseł kasjera i administratora – Funkcja 32). Jeżeli przed wejściem w procedury programowania kasy wykonywana była rejestracja sprzedaży i nie wykonano Raportu Dobowego Fiskalnego, nie wszystkie funkcje programowania będą dostępne. Nie dostępne będą funkcje:

1. Programowania nazw artykułów,
2. Programowanie stawek podatkowych dla artykułów,
3. Programowanie wartości stawek podatkowych,
4. Programowanie czasu,
5. Usuwanie artykułu PLU z bazy towarowej,
6. Niektóre funkcje opcji konfiguracyjnych.

Aby rozpocząć programowanie, w przypadku, gdy są zaprogramowane hasła należy najpierw zalogować kasjera (ADMIN) oraz wejść w odpowiedni tryb programowania. Tryby programowania są dwa:

1. Pierwszy tryb służy do programowania wszystkich parametrów oprócz wartości stawek podatkowych
2. Drugi służy TYLKO do programowania WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH

1 Po wybraniu trybu P wyświetlacz poinformuje o konieczności podania hasła administratora i będzie wyglądał jak poniżej

P
HASŁO -----

2 W tym miejscu trzeba podać hasło ADMIN'a (tylko on ma dostęp do trybu programowania). Hasło można zmieniać procedurą programowania – funkcja 32. Maksymalna liczba cyfr hasła wynosi 8. Przy wprowadzaniu hasła każda kolejna wciśnięta cyfra będzie oznaczana na wyświetlaczu gwiazdką (*). Po podaniu na przykład dwu cyfrowego hasła wyświetlacz będzie wyglądał tak:

P
HASŁO ----- **

3 Po podaniu hasła należy nacisnąć klawisz GOT.

G
O
T

4 Po wprowadzeniu poprawnego hasła lub gdy tryb programowania nie wymaga logowania wyświetlacz będzie wyglądał następująco:

P WYBIERZ 1 – 2

- 5 Jeśli hasło było nieprawidłowe kasa wyda ciągły sygnał. Wówczas należy wcisnąć klawisz [C] i podać poprawne hasło.
- 6 Następnym krokiem, jest wybór numeru trybu programowania. Wybór następuje poprzez podanie odpowiedniej cyfry tj. 1 lub 2. Po wybraniu odpowiedniego programu na wyświetlaczu pojawi się komunikat:

PROG. FUNKCJI

- 7 Ostatnim etapem jest podanie numeru procedury lub opcji za pomocą której chcemy zaprogramować kasę.

Dla uproszczenia całą powyższą procedurę uruchomienia trybu programowania zapiszemy schematycznie w sposób, który będzie używany w dalszej części instrukcji.

HASŁO	1
lub	
HASŁO	2

PROGRAMOWANIE CZASU

Programowanie czasu jest możliwe tylko bezpośrednio po Raporcie Dobowym Fiskalnym a przed wykonaniem jakiegokolwiek transakcji. Programowanie czasu może odbywać się w zakresie jednej godziny; od godz. 0⁰⁰ do 23⁵⁹. Należy jednak pamiętać, że w momencie upłynięcia jednej minuty od godziny 23⁵⁹ następuje zmiana daty na następny dzień.

HASŁO | 1

7	1	X	GGMM	SUMA
---	---	---	-------------	------

gdzie:

GGMM – cztery cyfry czasu – np. chcąc zaprogramować godzinę 9³⁵ należy wprowadzić 0935.

PROGRAMOWANIE WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH

Kasa wyjęta bezpośrednio z opakowania nie posiada zaprogramowanych wartości stawek podatkowych. Każda stawka podatkowa (A, B, C, D, E, F i G) jest nieaktywna.

1. W przypadku przypisania stawek podatkowych nieaktywnych do artykułów programowanych (kasa wyświetli np. E-). Sprzedaż takiego artykułu nie będzie możliwa do momentu poprawnego zdefiniowania stawek.
2. Programowanie stawek podatkowych przed ufiskalnieniem kasy nie powoduje zapisania się wartości tych stawek do pamięci fiskalnej.
3. W momencie ufiskalniania kasy (procedura zastrzeżona dla serwisu) aktualne wartości stawek podatkowych zapiszą się do pamięci fiskalnej automatycznie.
4. Od momentu ufiskalnienia kasy każda zmiana wartości stawek podatkowych po ich zatwierdzeniu zostanie zapisana w pamięci fiskalnej kasy.
5. Liczba zmian wartości stawek podatkowych od momentu ufiskalnienia kasy została ograniczona do 30. Oznacza to, że każda zatwierdzona procedura programowania stawek powodująca zmianę wartości jakiegokolwiek ich liczby (jednej, dwóch lub wszystkich) powoduje zmniejszenie liczby 30 możliwych zmian. Radzimy uważać przy korzystaniu z tej procedury i jeśli to możliwe skonsultować się z właściwą służbą serwisową.
6. Po każdej operacji, po której kasa utraci zawartość pamięci RAM (nie jest to pamięć fiskalna) na przykład w wyniku jej uszkodzenia, rozładowania akumulatora podtrzymującego lub zerowania tej pamięci przez służbę serwisową, wartości stawek podatkowych zostaną pobrane z pamięci fiskalnej o takiej wartości, jakie były w niej ostatnio zapisane.
7. Wartość stawki podatkowej zawiera się w przedziale 0.00 – 99.99 %.
8. Jeśli jako wartość stawki podatkowej wprowadzi się 200 wówczas stawka staje się „zwolniona”.
9. Jeśli jako wartość stawki podatkowej wprowadzi się 100 wówczas stawka staje się „nieaktywna”.

10. W momencie uruchomienia procedury programowania stawek kasa od razu wyświetli pierwszą stawkę (A) oraz jej wartość.
11. Zapis zmian stawek do pamięci fiskalnej następuje po naciśnięciu klawisza [0] w przypadku, gdy kasa jest ufiskalniona.
12. Zapis zmian stawek w przypadku kasy nieufiskalnionej następuje po naciśnięciu klawisza [GOT].
13. Klawiszami [WPL] i [WYPL] istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych stawek podatku VAT.

HASŁO 2

8

1

X

wartość stawki

SUMA

G
O
T

komunikat na wyświetlaczu: C lub 0

↑ następna wartość

wartość stawki – cyfry 1÷99

0

– zapisz

C

– wyjdź

UWAGA!

W celu zaprogramowania stawki zwolnionej należy podać wartość 200 natomiast, aby unieaktywnić stawkę należy podać wartość 100.

PROGRAMOWANIE NAZW

Programowanie wszystkich nazw i tekstów w kasie odbywa się za pomocą klawiatury. Działanie klawiatury jest zbliżone do działania klawiatury w telefonie komórkowym (patrz rysunek poniżej).

Rozłożenie znaków na klawiaturze:

7 ., - NR ! ” 7	8 ABCAć8	9 DEFE9	BACK SPACE	
4 GHI4	5 JKLL5	6 MNOŃÓ6	KASUJ	
1 PQRSŚ1	2 TUV2	3 WXYZŻ3	←	
0 (PZ) * = : / ?	X Cyfry/ litery	• SPACJA	→	

(PZ) - (pogrubiony znak – na wyświetlaczu pojawi się @)

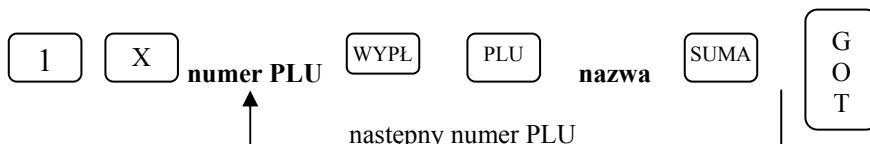
PROGRAMOWANIE ARTYKUŁÓW PLU

Każdy nowo programowany artykuł w kasie, może mieć zaprogramowane następujące parametry:

- ✓ Numer PLU (zakres od 1 do 999),
- ✓ Nazwa,
- ✓ Stawka VAT,
- ✓ Typ ceny lub cena jednostkowa,
- ✓ Możliwe jest również zaprogramowanie dodatkowo kodu kreskowego (max.13 cyfr) dla artykułu PLU.

WAŻNE UWAGI I OGRANICZENIA:

1. Przed rozpoczęciem programowania artykułów PLU musisz zaprogramować stawki podatku VAT.
2. Liczba PLU w kasie wynosi max. 999.
3. Nowo zakupiona kasa lub kasa po zerowaniu pamięci RAM nie ma w bazie ani jednego zaprogramowanego PLU (nie ma określonego numeru, nazwy, PTU i ceny).
4. Programowanie bazy towarowej (PLU) z komputera przed ufiskalnieniem nie powoduje żadnego wydruku. Po ufiskalnieniu, po każdej procedurze zerowania pamięci RAM i wykasowaniu bazy zaprogramowanych artykułów PLU wydruku nie będzie. Jeśli więc chcesz zaoszczędzić papier (nie będzie charakterystycznych wydruków zmian w bazie towarowej) i czas to programowanie dużej bazy PLU wykonaj przed ufiskalnieniem lub gdy baza artykułów PLU jest pusta. Każde kolejne programowanie bazy towarowej po ufiskalnieniu kasy wymusza drukowanie wprowadzanych danych.
5. Każdy nowy artykuł PLU w kasie, aby mógł być sprzedawany musi mieć zaprogramowane, co najmniej następujące parametry:
 - numer PLU,
 - nazwę,
 - stawkę PTU.
6. Kolejność programowania nowego (nie istniejącego wcześniej) PLU musi zacząć się od programowania nazwy tego artykułu a następnie stawki podatkowej. Jeżeli kolejność programowania nie zostanie zachowana, kasa będzie drukować na paragonie komunikat: NIE DODANO KONIECZNA NAZWA. Pozostałe parametry mogą być programowane w dowolnej kolejności.
7. Jeśli artykuł PLU już istnieje w bazie towarowej, zmiana jego parametrów (nazwy, stawki PTU, typu ceny i ceny jednostkowej) może odbywać się w dowolnej kolejności.
8. Zgodnie z wymaganiami Ministerstwa Finansów zmiany nazw i stawek podatkowych dla PLU mogą odbywać się tylko po Raporcie Dobowym Fiskalnym, a przed pierwszą sprzedażą.
9. Zgodnie z wymogami Ministerstwa Finansów nazwa towaru może być zaprogramowana w kasie tylko dużymi literami oraz ograniczoną liczbą znaków dodatkowych takich jak: kropka, przecinek, kreski ukośne. **Nazwy towarów w bazie towarowej nie mogą się powtarzać.** W przypadku próby zaprogramowania takiej samej nazwy w bazie kasa wydrukuje komunikat: NIE DODANO NAZWA ISTNIEJE.
10. Dopuszczone jest dodawanie nowych PLU w trakcie dnia pracy. Każda taka zmiana będzie wydrukowana na paragonie kasy, a liczba zmian w bazie towarowej (tylko liczba zmian nazw i liczba zmian stawek podatkowych dla PLU) zapisana będzie w Raporcie Dobowym Fiskalnym. **W celu dodania nowego artykułu nie należy używać klawisza [SUMA] przy programowaniu – patrz procedura uproszczona.**
11. PLU jest rozpoznawany przez kasę po 3 cyfrowym numerze (kodzie PLU) i może to być dowolny kod w zakresie 1-999 lub poprzez 13 cyfrowy Kod Kreskowy przypisany do istniejącego kodu PLU. Nie jest możliwe zaprogramowanie dwóch lub więcej identycznych kodów PLU oraz Kodów Kreskowych.
12. Jeśli zaprogramujesz kody od 1 do 4 to kasa automatycznie przypisze je do klawiszy szybkiej sprzedaży (PLU1 – PLU4).
13. Dopuszczone jest usuwanie PLU z bazy towarowej **tylko** po wykonaniu Raportu Dobowego Fiskalnego.
14. Maksymalna długość nazwy PLU wynosi 18 znaków.
15. Maksymalna cena jednostkowa PLU wynosi 9 cyfr (9999999.99 zł).

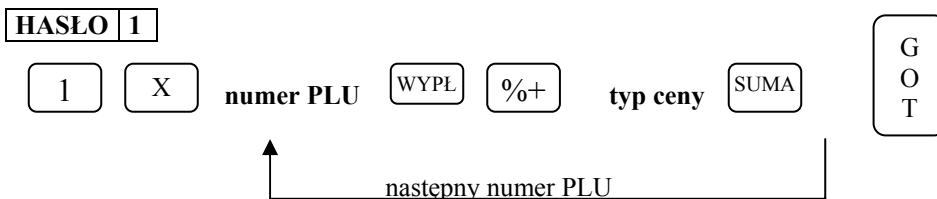
PROGRAMOWANIE NAZWY ARTYKUŁU PLU**HASŁO 1**

gdzie:

numer PLU – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

nazwa – programowana z klawiatury alfanumerycznej kasy składająca się maksymalnie z 18 znaków

PROGRAMOWANIE TYPU CENY ARTYKUŁU PLU



gdzie:

numer PLU – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

typ ceny – 0 - wówczas w trakcie rejestracji cena artykułu będzie musiała być zaprogramowana.

1 - (**ustawienie fabryczne**) wówczas sprzedaż artykułu będzie mogła się odbywać zarówno według ceny zaprogramowanej jak i podawanej ręcznie.

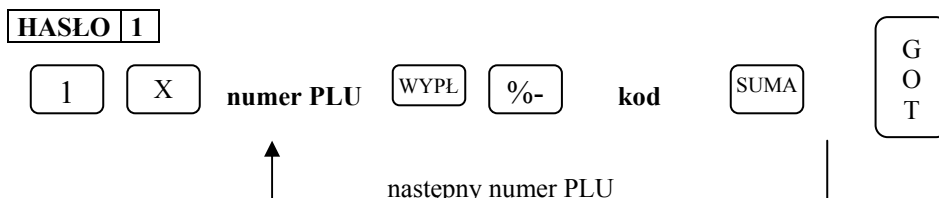
2 - sprzedaż z automatycznym zakończeniem paragonu (Single Item Cash Sale - SICS) płatnością gotówkową. Możliwość sprzedaży tylko z ceną zaprogramowaną.

3 - sprzedaż z automatycznym zakończeniem paragonu (Single Item Cash Sale - SICS) płatnością gotówkową. Możliwość sprzedaży z ceną zaprogramowaną jak i podawaną ręcznie.

UWAGA!

Jeśli mamy zaprogramowany artykuł do sprzedaży jako SICS wówczas sprzedaż takiego artykułu, jeśli jest to pierwsza pozycja na paragonie powoduje automatyczne zakończenie paragonu z formą zapłaty GOTÓWKA. Natomiast jeśli artykuł zaprogramowany z funkcją SICS pojawi się jako druga lub dalsza pozycja na paragonie to będzie traktowany jak standardowy PLU – bez funkcji SICS.

PROGRAMOWANIE KODU DODATKOWEGO DLA ARTYKUŁU PLU



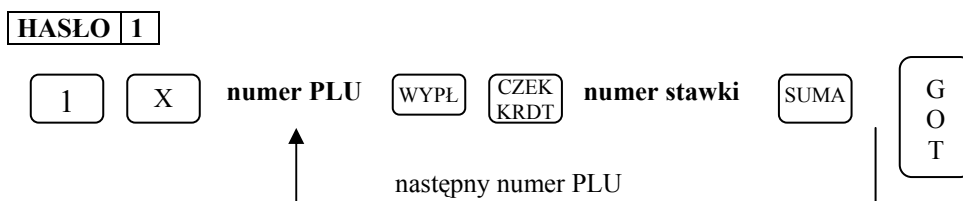
gdzie:

numer PLU – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

kod – max.13 cyfr podawanych z klawiatury kasy oznaczające numer kodu dodatkowego przyporządkowany do artykułu PLU istniejącego w bazie.

PROGRAMOWANIE STAWKI VAT DLA ARTYKUŁU PLU

Zmiana stawki VAT jest możliwa tylko po Raporcie Dobowym Fiskalnym.



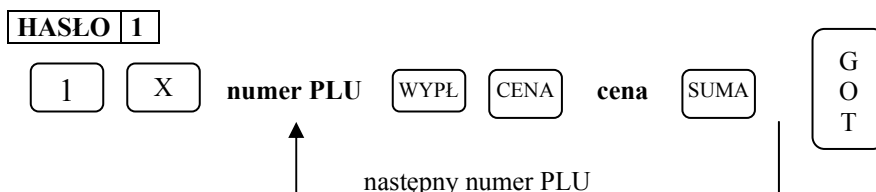
gdzie:

numer PLU – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

numer stawki – cyfra od 1 do 7 oznaczająca odpowiednio wcześniej zaprogramowane stawki podatkowe A, B G

STOPA	A	B	C	D	E	F	G
NR STAWKI	1	2	3	4	5	6	7

PROGRAMOWANIE CENY ARTYKUŁU PLU



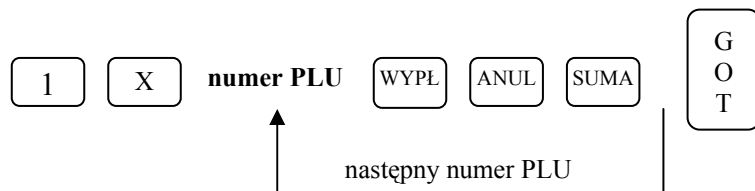
gdzie:

numer PLU – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

cena – cyfra z zakresu od 0.01 do 9999999.99 oznaczająca cenę jednostkową artykułu

USUWANIE ARTYKUŁÓW PLU Z BAZY TOWAROWEJ

HASŁO | 1

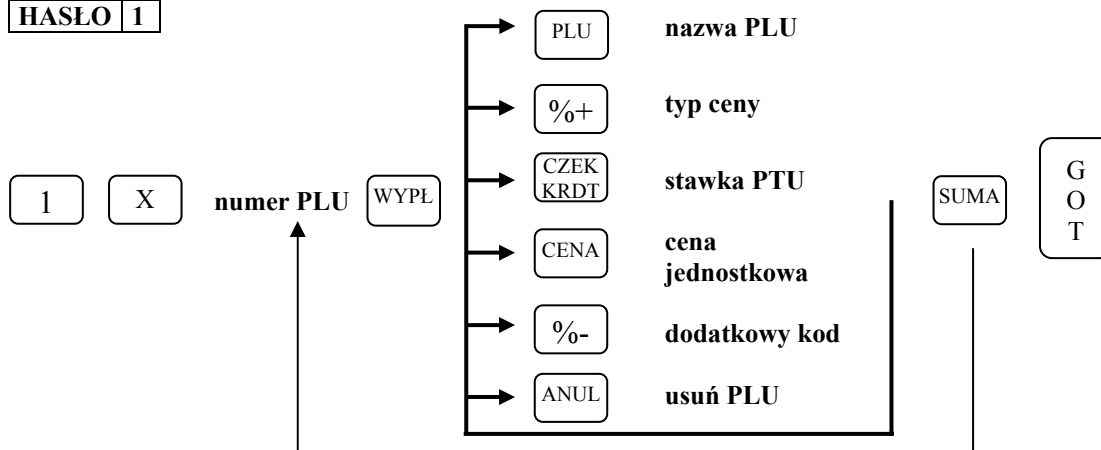


gdzie:

numer PLU – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

UPROSZCZONA PROCEDURA PROGRAMOWANIA PLU

HASŁO | 1



Uwaga!

1. W tej procedurze nie jest konieczne naciskanie klawisza [SUMA] po wprowadzeniu każdego parametru dla tego samego numeru PLU.

2. Klawiszami [WPL] i [WYPL] istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych artykułów PLU w bazie towarowej. Natomiast klawiszem [SUMA] można wydrukować parametry wybranego towaru.

PROGRAMOWANIE OGÓLNYCH FUNKCJI KASY

HASŁO | 1

Funkcja umożliwia zaprogramowanie sposobu działania kasy w zakresie formatów wydruku paragonu i raportów oraz sposobu działania kasy po użyciu niektórych funkcji. Funkcja jest ustawiona w standardowy sposób tak, jak to podaje informacja pod tabelą poniżej. Zmiana ustawień tych funkcji jest więc konieczna tylko wtedy, kiedy ich działanie powinno być inne niż standardowe.

NUMER FUNKCJI	OPIS FUNKCJI	STATUS
21	<i>Programowanie numeru kasy (numer systemowy)</i> Po tym numerze komputer rozpoznaje kasę. Każda kasa w systemie musi mieć inny numer.	01* – 99
24	<i>Czy jest obowiązek wprowadzenia kwoty od klienta?</i>	TAK = 1 NIE = 0*
25	<i>Czy jest obowiązek naciśnięcia klawisza SUMA przed zakończeniem transakcji ?</i>	TAK = 1 NIE = 0*

26	<i>Czy kasa gromadzi dane o sprzedaży artykułów PLU ?</i> Jeżeli funkcja będzie ustawiona na „0”, wówczas raport o sprzedaży PLU będzie drukował wszystkie dane o sprzedaży. Jeśli na „1”, wydruku danych nie będzie. Dostęp do danych o sprzedaży PLU przy pomocy PC możliwy jest zawsze, niezależnie od ustawienia tej funkcji.	TAK = 1* NIE = 0
29	<i>Z jaką prędkością kasa ma się komunikować z komputerem ?</i>	4800 bps = 1 9600 bps = 2 19200 bps = 3 38400 bps = 4*
45	<i>Czy zaprogramować kropkę dziesiętną ?</i> Jeżeli funkcja będzie ustawiona na „1” to po wprowadzeniu ceny będzie się odbywało w pełnych złotych, natomiast jeśli będzie ustawiona na „0” to wprowadzanie ceny będzie się odbywało w groszach.	TAK = 1 NIE = 0*
52	<i>Czy kasa drukuje numery artykułów na paragonie ?</i>	TAK = 1 NIE = 0*
53	<i>Czy drukować liczbę sprzedanych artykułów na paragonie ?</i>	TAK=1 NIE = 0*
54	<i>Czy kasa ma się wyłączać będąc nieużywaną w trybie rejestracji sprzedaży ?</i>	0 – NIE* 1 – po 5 min 2 – po 10 min 3 – po 15 min

* ustawienia fabryczne zaznaczono wytłuszczoną czcionką.

PROCEDURA PROGRAMOWANIA OGÓLNYCH FUNKCJI KASY

Numer funkcji Status

gdzie:

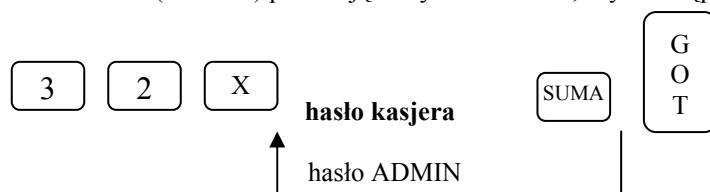
Numer funkcji – numer programowanej funkcji,

Status – wartość

PROGRAMOWANIE HASEŁ KASJERA I ADMINISTRATORA

HASŁO 1

Zaprogramowanie tych haseł pozwoli na zabezpieczenie przed niepożądaną ingerencją osób trzecich. Kasjer oraz Administrator (ADMIN) posiadają fabrycznie hasło 0, czyli dostęp do wszystkich trybów odbywa się bez haseł.



gdzie:

hasło – 8 cyfr – **ustawienie fabryczne: 0 - Brak haseł do poszczególnych trybów.**

UWAGA!

Kasjer posiada tylko dostęp do trybu sprzedaży (R) oraz HELP MODE natomiast ADMIN posiada dostęp do pozostałych trybów tj. X, Z, P oraz HELP MODE.

Jeśli zaprogramujemy hasło kasjera na wartość wyższą od 0 to wówczas dostęp do trybu sprzedaży będzie wymagał zalogowania poprzez podanie hasła.

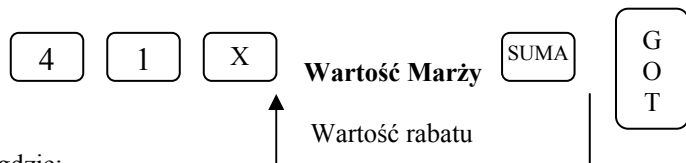
Jeśli zaprogramujemy hasło ADMINA na wartość wyższą od 0 to wówczas dostęp do trybów X, Z, P będzie wymagał zalogowania poprzez podanie hasła.

Zmiana hasła możliwa jest tylko po wykonaniu Raportu Dobowego Fiskalnego.

PROGRAMOWANIE KLAWISZY RABATU I MARŻY

HASŁO 1

Funkcja ta pozwala zaprogramować wartości procentowe tych klawiszy w celu szybszego udzielania rabatów i marż.



gdzie:

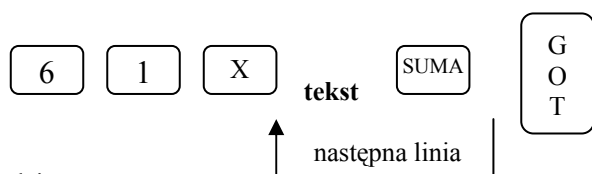
wartość – $0 \div 99,99$,

100 – blokuje możliwość udzielania rabatów i marż.

PROGRAMOWANIE TEKSTU NAGŁÓWKA

HASŁO | 1

Nagłówek w kasie może składać się z pięciu linii po 18 znaków w każdej linii. W nagłówku kasy programowana jest nazwa i adres siedziby podatnika. W nagłówku kasy nie programuje się numeru NIP, ponieważ jest on programowany w oddzielnej linii jednorazowo tylko przez służby serwisowe. Aby zaprogramować bądź zmienić treść nagłówka, należy posłużyć się poniższą procedurą. Operacja ta jest możliwa do zrealizowania tylko po wykonaniu Raportu Dobowego Fiskalnego.



gdzie:

tekst – treść nagłówka programowana z klawiatury alfanumerycznej kasy składająca się z maksymalnie 18 znaków.

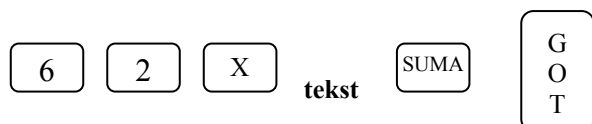
Uwaga !

Klawiszami [WPL] i [WYPL] istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych linii nagłówka.

PROGRAMOWANIE NAZWY WALUTY

HASŁO | 1

Nazwa waluty może składać się z 6 znaków i fabrycznie jest ustawiona na PLNEUR. Aby zaprogramować bądź zmienić nazwę waluty, należy posłużyć się poniższą procedurą. Operacja ta jest możliwa do zrealizowania tylko po wykonaniu Raportu Dobowego Fiskalnego.



gdzie:

tekst – treść programowana z klawiatury alfanumerycznej kasy składająca się z maksymalnie 6 znaków. Fabryczne ustawienie to: PLNEUR i taki format musi być zachowany. Jeśli chcemy np. zaprogramować przelicznik na dolary amerykańskie to nazwę należy zdefiniować następująco: PLNUSD, gdzie pierwsze trzy litery oznaczają walutę podstawową a kolejne trzy oznaczają walutę dodatkową.

PRZELICZNIK WALUT

PROGRAMOWANIE KURSU DRUGIEJ WALUTY

Kasa pozwala na przyjmowanie zapłaty w drugiej walucie np. w EURO. Niniejsza funkcja pozwala na zaprogramowanie kursu waluty z dokładnością do 6 cyfr po przecinku.

UWAGA!

Maksymalna wartość paragonu, jaką kasa może przeliczyć na walutę obcą to: 9999999,99 zł ! powyżej tej kwoty na wyświetlaczu pojawi się komunikat: PRZEPEŁNIENIE KASY.

HASŁO 1

9 1 X wartość kursu SUMA GOT

gdzie:

wartość kursu – kwota w formacie x.xxxxxx zł.**PROGRAMOWANIE ZMIANY KURSU PO RAPORCIE DOBOWYM****HASŁO 1**

Za pomocą tej funkcji możemy zdecydować czy jest dopuszczalna zmiana kursu waluty bez wykonania Raportu Dobowego Fiskalnego. Programowanie zmiany kursu jest możliwe tylko po Raporcie Dobowym Fiskalnym.

9 2 X status SUMA GOT

gdzie:

status:

0 – zmiana kursu jest możliwa bez wykonania Raportu Dobowego Fiskalnego (ustawienie fabryczne),

1 – zmiana kursu nie jest możliwa bez wykonania Raportu Dobowego Fiskalnego.

ODCZYT ZAPROGRAMOWANYCH W KASIE DANYCH

Zaprogramowane w kasie artykuły PLU można odczytać w pozycji X (tylko ADMIN). Odczyt ten służy do sprawdzenia poprawności zaprogramowania kasy. Wydruk zaprogramowanych artykułów PLU odbywa się jedną procedurą, która powoduje wydruk wszystkich zaprogramowanych danych.

HASŁO 1

Sekwencja klawiszy:

1 CZEK KRDT SUMA po zakończonym wydruku wciśnij GOT

Jeśli chcemy wydrukować PLU z wybranego zakresu, należy posłużyć się poniższą procedurą:

1 CZEK KRDT od PLU WYPL ile PLU wydrukować ? SUMA po zakończeniu wydruku wciśnij GOT

PRZYKŁAD

Drukujemy kody PLU od numeru 455 do 460.

1 CZEK KRDT 455 WYPL 6 SUMA GOT

UWAGI:

1. Wydruk pełnej bazy towarowej (999 PLU) będzie miał około 15 metrów długości.
2. Wydruku bazy towarowej można dokonać w dowolnym momencie pracy kasy po zakończeniu dokonywanej operacji.
3. Aby zakończyć wydruk w dowolnej chwili należy wcisnąć klawisz [GOT]

OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY**OPERACJE OGÓLNE**

R

LOGOWANIE KASJERA

XXXXXXXXX ⇒



gdzie XXXXXXXXX – to hasło kasjera (00000001-99999999)

Hasła fabrycznie są ustawione następująco: kasjer – hasło 0 czyli brak logowania do trybu sprzedaży R, Administrator – ADMIN – hasło 0 również brak logowania do trybów X, Z, P.

Przykład: W trybie R logujemy kasjera numer 1, który posiada hasło fabryczne 1

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy hasło: 1	1
2	Zatwierdzamy wprowadzone hasło	G O T

WYLOGOWANIE KASJERA

Aby wylogować kasjera po zakończonym paragonie, należy szybko nacisnąć kolejno dwa klawisze:



Po wykonaniu tej operacji na wyświetlaczu kasy pojawi się „-”, w lewym górnym rogu.

SPOSÓB REJESTRACJI SPRZEDAŻY

Kasa DATECS MALUCH posiada następujące metody wprowadzania ceny jednostkowej artykułu PLU:

1. Bez użycia kropki dziesiętnej, wówczas aby zarejestrować cenę 10,00 zł należy wprowadzić [1] [0] [0] [0], aby zarejestrować cenę 5,36 zł należy wprowadzić [5] [3] [6] – w niniejszej instrukcji przykłady rejestracji dotyczą tej metody.
2. Z użyciem klawisza kropki dziesiętnej, wówczas aby zarejestrować cenę 10,00 zł należy wprowadzić [1] [0] [.] [0] [0] lub [1] [0] [.] aby zarejestrować cenę 5,36 zł należy wprowadzić [5] [.] [3] [6]
3. Istnieje również możliwość wprowadzania ceny w pełnych złotych jeśli odpowiednio zaprogramuje się funkcję 45. Wówczas aby zarejestrować cenę 10,00 zł należy wprowadzić [1] [0] aby zarejestrować cenę 5,36 zł należy wprowadzić [5] [.] [3] [6]

Metoda 1.**Warunek:** Artykuły w bazie muszą posiadać następujące cechy: typ ceny ustawiony na 1 lub 3 oraz nie mogą posiadać zaprogramowanej ceny !

Wówczas rejestracja może odbywać się w następującej kolejności:

- I. Podajemy cenę artykułu, zatwierdzamy klawiszem [CENA], podajemy numer PLU zatwierdzamy klawiszem [PLU] itd.

UWAGA!

1. W przypadku sprzedaży ilościowej: ilość zawsze musi być podana jako pierwszy parametr.
2. Sposoby sprzedaży w obrębie jednego paragonu mogą być różne.

Metoda 2.

Warunek: *Artykuły w bazie posiadają zaprogramowane ceny oraz typ ceny ustawiony jest na 1 lub 0 lub 2.*

Wówczas rejestracja może odbywać się tylko w następującej kolejności:

- I. Podajemy cenę artykułu zatwierdzamy klawiszem [CENA] - (tylko w przypadku, gdy chcemy nadpisać istniejącą w bazie -dotyczy typu ceny 1), podajemy numer PLU zatwierdzamy klawiszem [PLU] itd.

UWAGA!




1. W przypadku sprzedaży ilościowej: ilość zawsze musi być podana jako pierwszy parametr.

R







SPRZEDAŻ Z UŻYCIEM KLAWISZY BEZPOŚREDNICH PLU

Prowadzenie sprzedaży dla PLU o numerach od 1 do 4 może odbywać się poprzez naciśnięcie klawisza odpowiedniego numeru PLU – szybka sprzedaż.










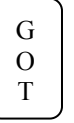
Przykład: Szybka sprzedaż artykułu numer 2 z ceną zaprogramowaną w pamięci kasy.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wciskamy klawisz bezpośrednich PLU o numerze 2	
2	Podsumowanie sprzedaży	
3	Zakończenie i wydruk paragonu płatnością gotówkową	












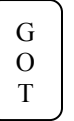
Przykład: Szybka sprzedaż artykułu numer 2 z ceną podawaną z klawiatury kasy równą 1.26 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę i zatwierdzamy klawiszem bezpośrednich PLU o numerze 2	   
2	Podsumowanie sprzedaży	
3	Zakończenie i wydruk paragonu płatnością gotówkową	


Przykład: Szybka sprzedaż 3.5 sztuk artykułu numer 2 z ceną podawaną z klawiatury kasy równą 1.26 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	   
2	Wprowadzamy cenę i zatwierdzamy klawiszem bezpośrednich PLU o numerze 2.	   
3	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	 





Przykład: Szybka sprzedaż ilości ułamkowej np. 1.275 kg art. nr 2 z ceną podawaną z klawiatury kasy równą 1.26 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość kilogramów wciskamy klawisz mnożenia	     
2	Wprowadzamy cenę i zatwierdzamy klawiszem bezpośrednich PLU o numerze 2.	   
3	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	 

Przykład: Szybka sprzedaż artykułu numer 3 z ceną zaprogramowaną w pamięci kasy oraz ustawioną funkcją SICS – automatyczne kończenie paragonu płatnością gotówkową. Np. sprzedaż biletów.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wciskamy klawisz bezpośrednich PLU o numerze 3 wówczas nastąpi automatyczna sprzedaż i zakończenie paragonu	

Przykład: Szybka sprzedaż 10 sztuk artykułu numer 3 z ceną zaprogramowaną w pamięci kasy oraz ustawioną funkcją SICS – automatyczne kończenie paragonu płatnością gotówkową. Np. sprzedaż biletów.











KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	  
2	Wciskamy klawisz bezpośrednich PLU o numerze 3 wówczas nastąpi automatyczna sprzedaż i zakończenie paragonu	

R













SPRZEDAŻ POPRZEZ KODY ARTYKUŁÓW PLU

SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ WPROWADZANĄ RĘCZNIE

















Przykład: Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 50 za 10,00 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę jednostkową towaru i zatwierdzamy klawiszem CENA	    
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	  
3	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	 

Przykład: Sprzedaż 9 sztuk pojedynczego PLU o numerze 50 za 10,00 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	 
2	Wprowadzamy cenę jednostkową towaru i zatwierdzamy klawiszem CENA	    
3	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	  
4	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	 

Przykład: Sprzedaż ilości ułamkowej np. 1.275 kg pojedynczego PLU o numerze 50 za 10,00 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	     
2	Wprowadzamy cenę jednostkową towaru i zatwierdzamy klawiszem CENA	    
3	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	  
4	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	 

SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ ZAPROGRAMOWANĄ**Przykład:** Sprzedaż pojedynczego artykułu PLU o numerze 15 z zaprogramowaną ceną

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
2	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

Przykład: Sprzedaż 9 sztuk pojedynczego artykułu PLU o numerze 15 z zaprogramowaną ceną

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

Przykład: Sprzedaż ilości ułamkowej np. 1.275 kg pojedynczego artykułu PLU o numerze 15 z zaprogramowaną ceną

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość i wciskamy klawisz mnożenia	1 . 2 7 5 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

SPRZEDAŻ PRZY UŻYCIU NUMERÓW KODÓW DODATKOWYCH PODAWANYCH Z KLAWIATURY KASY.

Za pomocą tej formy sprzedaży można sprzedawać towary o numerach zawartych w przedziale od 1 do 999999999999 (max.13 cyfr), które są przypisane do konkretnego artykułu PLU.

Przykład: Sprzedajemy artykuł PLU numer 124 z zaprogramowaną ceną o numerze dodatkowego kodu 595845.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wciskamy klawisz CENA, na wyświetlaczu pojawi się komunikat KOD KRESKOWY, następnie wprowadzamy numer artykułu.	CENA 5 9 5 8 4 5
2	Aby sprzedać wybrany artykuł PLU należy wcisnąć klawisz	CENA
3	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

Przykład: Sprzedajemy artykuł PLU numer 124 bez zaprogramowanej ceny o numerze dodatkowego kodu 595845 za cenę 4,56 zł.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę i zatwierdzamy klawiszem CENA	4 5 6 CENA
2	Wciskamy klawisz CENA, na wyświetlaczu pojawi się komunikat KOD KRESKOWY, następnie wprowadzamy dodatkowy kod	CENA 5 9 5 8 4 5
3	Aby sprzedać wybrany artykuł PLU należy wcisnąć klawisz	CENA
4	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

SPRZEDAŻ POPRZEZ WYBÓR ARTYKUŁU PLU Z LISTY.

UWAGA!

Jeśli funkcja 45 będzie ustawiona na 1 to wprowadzanie numeru PLU będzie się odbywało w setkach, tzn. jeśli podamy 5 na wyświetlaczu pojawi się 5.00 to kasa będzie szukała artykułu PLU o numerze 500.

SPRZEDAŻ, GDY ARTYKUŁ PLU POSIADA ZAPROGRAMOWANĄ CENĘ

Przykład: Zaczynamy przeglądać bazę zaprogramowanych artykułów PLU od numeru 76, a następnie szukamy innego artykułu PLU.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy numer artykułu PLU i zatwierdzamy klawiszem SUMA. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o artykule	7 6 SUMA
2	Aby wyszukać inny artykuł o niższym numerze należy wcisnąć klawisz	%-
3	Aby wyszukać inny artykuł o wyższym numerze należy wcisnąć klawisz	%+
4	Po wybraniu artykułu należy wcisnąć klawisz	PLU
5	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

SPRZEDAŻ Z CENĄ PODAWANĄ RĘCZNIE

Przykład: Zaczynamy przeglądać bazę zaprogramowanych artykułów PLU od numeru 76 a następnie szukamy innego artykułu PLU dla którego chcemy podać cenę równą 9,99 zł.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę dla artykułu i zatwierdzamy klawiszem CENA	9 9 9 CENA
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU i zatwierdzamy klawiszem SUMA. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o artykule	7 6 SUMA
3	Aby wyszukać inny artykuł o niższym numerze należy wcisnąć klawisz	%-
4	Aby wyszukać inny artykuł o wyższym numerze należy wcisnąć klawisz	%+
5	Po wybraniu artykułu należy wcisnąć klawisz	PLU
6	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

R

OPERACJE RABATU [%-], MARŻY [%+]

UWAGA ! Decydując się na udzielenie marży lub rabatu od SUMY paragonu należy pamiętać, że po tej operacji nie będzie już możliwe usunięcie żadnej pozycji z paragonu !!!

RABAT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI

Przykład: Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 15 za 10,00 zł i udzielamy rabat o wartości zaprogramowanej od tej pozycji.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę jednostkową towaru i zatwierdzamy	1 0 0 0 CENA
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Udzielamy rabatu procentowego od wprowadzonej pozycji poprzez naciśnięcie klawisza	%-
4	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

RABAT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE

Przykład: Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 15 za 10,00 zł i udzielamy rabat o wartości 3,5% od tej pozycji.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę jednostkową towaru i zatwierdzamy	1 0 0 0 CENA
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Udzielamy rabatu procentowego od wprowadzonej pozycji poprzez naciśnięcie klawiszy	3 . 5 %-
4	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

MARŻA PROCENTOWA OD JEDNEJ POZYCJI O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI

Przykład: Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 50 za 10,00 zł i dodajemy narzut o wartości zaprogramowanej do tej pozycji.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę jednostkową towaru i zatwierdzamy	1 0 0 0 CENA
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	5 0 PLU
3	Dodajemy marżę procentową do wprowadzonej pozycji poprzez naciśnięcie klawisza	%+
4	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

MARŻA PROCENTOWA OD JEDNEJ POZYCJI O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE

Przykład: Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 50 za 10,00 zł i dodajemy narzut o wartości 9.4% do tej pozycji.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy cenę jednostkową towaru i zatwierdzamy	1 0 0 0 CENA
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	5 0 PLU
3	Dodajemy marżę procentową do wprowadzonej pozycji poprzez naciśnięcie klawiszy	9 . 4 %+
4	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA G O T

RABAT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE

Przykład: Sprzedaż 9 sztuk pojedynczego PLU o numerze 15 z zaprogramowaną ceną oraz 6 sztuk pojedynczego PLU o numerze 99 i udzielamy 5.25% rabatu od sumy paragonu.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Wprowadzamy ilość 6 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	6 X
4	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	9 9 PLU
5	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
6	Wprowadzenie wysokości rabatu procentowego 5.25% i zatwierdzenie klawiszem %-	5 . 2 5 %-
7	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA G O T

RABAT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI

Przykład: Sprzedaż 9 sztuk pojedynczego PLU o numerze 15 z zaprogramowaną ceną oraz 6 sztuk pojedynczego PLU o numerze 99 z zaprogramowaną ceną i udzielamy rabatu o wartości zaprogramowanej od sumy paragonu.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Wprowadzamy ilość 6 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	6 X
4	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	9 9 PLU

5	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
6	Udzielenie zaprogramowanego rabatu procentowego	%-
7	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

MARŻA PROCENTOWA OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O WARTOŚCI PODAWANEJ RĘCZNIE

Przykład: Sprzedaż 9 sztuk pojedynczego PLU o numerze 15 z zaprogramowaną ceną oraz 6 sztuk pojedynczego PLU o numerze 99 z zaprogramowaną ceną i dodajemy 9.95% narzutu do sumy paragonu.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Wprowadzamy ilość 6 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	6 X
4	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	9 9 PLU
5	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
6	Wprowadzenie wysokości marży procentowej 9.95% i zatwierdzenie klawiszem %+	9 . 9 5 %+
7	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

MARŻA PROCENTOWA OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW O ZAPROGRAMOWANEJ WARTOŚCI

Przykład: Sprzedaż 9 sztuk pojedynczego PLU o numerze 15 z zaprogramowaną ceną oraz 6 sztuk pojedynczego PLU o numerze 99 z zaprogramowaną ceną i dodajemy narzut o zaprogramowanej wartości do sumy paragonu.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Wprowadzamy ilość 6 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	6 X
4	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	9 9 PLU
5	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
6	Dodajemy marżę procentową poprzez naciśnięcie klawisza	%+
7	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

R

KOREKTY**KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEJ POZYCJI**

Przykład: Korygujemy operację sprzedaży artykułów sprzedanych za pomocą różnych metod poprzez naciśnięcie klawisza [ANUL]

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Usunięcie poprzedniej operacji	ANUL
4	Wprowadzamy cenę jednostkową i zatwierdzamy klawiszem CENA	1 0 0 0 CENA
5	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
6	Usunięcie poprzedniej operacji	ANUL
7	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	4 7 PLU
8	Wprowadzenie wysokości rabatu procentowego 9,95% i zatwierdzamy klawiszem %-	9 . 9 5 %-
9	Usunięcie poprzedniej operacji	ANUL
10	Wprowadzamy ilość 4 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	4 X
11	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	3 7 PLU
12	Usunięcie poprzedniej operacji	ANUL
13	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	2 1 PLU
14	Wprowadzenie wysokości marży procentowej 5.25% i zatwierdzamy klawiszem %+	5 . 2 5 %+
15	Usunięcie poprzedniej operacji	ANUL
16	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	9 3 PLU
17	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

KOREKTA WYBRANEJ POZYCJI

Przykład: Korekta błędnie wprowadzonego PLU w zależności od rodzaju sprzedaży

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
3	Wprowadzamy cenę jednostkową i zatwierdzamy klawiszem CENA	1 0 0 0 CENA
4	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	2 1 PLU
5	Wprowadzenie wysokości marży procentowej 10% i zatwierdzamy klawiszem %+	1 0 0 0 %+
6	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	3 3 PLU
7	Wprowadzenie wysokości rabatu procentowego 5.25% i zatwierdzamy klawiszem %-	5 . 2 5 %-
8	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
9	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
10	Anulowanie pierwszej pozycji	X ANUL
11	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
12	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	1 5 PLU
13	Anulowanie drugiej pozycji	X ANUL
14	Wprowadzamy cenę jednostkową i zatwierdzamy Klawiszem CENA	1 0 0 0 CENA
15	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	2 1 PLU
16	Anulowanie trzeciej pozycji	X ANUL
17	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	3 3 PLU
18	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

UWAGA!

Nie możliwe jest anulowanie wybranej ilości wcześniej sprzedanego towaru, tzn. jeśli sprzedaliśmy 12 szt. To musimy dokonać korekty tych 12 szt. i ponownie zarejestrować sprzedaż z poprawną ilością towaru. W przeciwnym razie jeśli będziemy chcieli dokonać korekty np. tylko 9 spośród 12 szt. to kasa wyświetli błąd.

ANULACJA WSZYSTKICH POZYCJI NA PARAGONIE

W celu usunięcia wszystkich pozycji na paragonie należy wielokrotnie wciskać klawisz [ANUL] aż do uzyskania wartości zero na paragonie po naciśnięciu klawisza [SUMA].

Przykład: Rejestrujemy sprzedaż kilku pozycji i usuwamy je wszystkie.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość 9 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	9 X
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł	1 5 PLU
3	Wprowadzamy cenę jednostkową i zatwierdzamy klawiszem	1 0 0 0 CENA
4	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł	2 1 PLU
5	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł	3 3 PLU
6	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
7	Anulowanie po kolei wszystkich 3 pozycji. Należy wcisnąć trzykrotnie klawisz	ANUL ANUL ANUL
8	Zakończenie anulacji i wydruk paragonu	SUMA GOT

R

ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI**TRANSAKCJA PŁACONA GOTÓWKĄ**

W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz [SUMA] aby zobaczyć kwotę jaką ma zapłacić klient a następnie klawisz [GOT] aby zakończyć paragon.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
2	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
3	Zakończenie gotówką i wydruk paragonu	GOT

TRANSAKCJA PŁACONA CZEKIEM I NA KREDYT

W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz [SUMA], a następnie wprowadzić kwotę, którą ma zapłacić klient i wcisnąć klawisz [CZEK/KRDT]. Kasa nie wydaje reszty z Czeków i Kredytów !

1. Kończenie transakcji czekiem

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
2	Wprowadzamy kwotę, którą ma zapłacić klient, np. 12 zł	1 2 0 0
3	W celu wyboru formy płatności wciskamy klawisz	CZEK KRDT
4	Wybieramy płatność czekiem	1

2. Kończenie transakcji na kredyt

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
2	Wprowadzamy kwotę, którą ma zapłacić klient, np. 12 zł	1 2 0 0
3	W celu wyboru formy płatności wciskamy klawisz	CZEK KRDT
4	Wybieramy płatność na kredyt	2

PŁATNOŚĆ MIESZANA

Można zakończyć transakcję różną kombinacją środków płatniczych. Poniżej przykład zakończenia transakcji na sumę 200,00 zł z przyjęciem czeku (60,00 zł), gotówki (40,00 zł) i udzieleniem kredytu na pozostałą kwotę (100,00 zł)

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
2	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
3	Wprowadzamy wartość czeku (60 zł) i wciskamy klawisz [CZEK/KRDT]	6 0 0 0 CZEK KRDT
4	Wybieramy płatność czekiem	1
5	Wprowadzamy wartość gotówki (40zł) i wciskamy klawisz [GOT]	4 0 0 0 G O T
6	Wprowadzamy wartość pozostałej kwoty do zapłaty (100zł) i wciskamy klawisz [CZEK/KRDT]	1 0 0 0 0 CZEK KRDT
7	Na pozostałą kwotę udzielamy kredytu	2

OBLICZANIE RESZTY PO ZAKOŃCZENIU TRANSAKCJI

W przypadku transakcji gotówkowych istnieje możliwość obliczania reszty po zakończeniu transakcji.

Przykład: Transakcja opiewa na kwotę 57,28 zł a klient daje 60,00 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
2	Podsumowanie sprzedaży	SUMA
3	Wprowadzamy kwotę od klienta	6 0 0 0
4	Zakończenie wraz z wydrukiem i wyświetleniem reszty dla klienta na obu wyświetlaczach	G O T

WPLATA, WYPŁATA GOTÓWKI

Kasa posiada możliwość dokonywania wpłat i wypłat gotówki w dwóch walutach tj. podstawowej polskiej PLN i w walucie obcej np. EURO.

Przykład: Wpłacamy do kasy 50,00 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy kwotę i wciskamy klawisz [WPŁ]	<input type="text" value="5"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="WPŁ"/>
2	Wybieramy walutę w złotówkach (PLN)	<input type="text" value="1"/>

Przykład: Wpłacamy do kasy 30,00 EURO

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy kwotę i wciskamy klawisz [WPŁ]	<input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="WPŁ"/>
2	Wybieramy walutę w euro (EUR)	<input type="text" value="2"/>

Przykład: Wypłacamy z kasy 40,00 zł

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy kwotę i wciskamy klawisz [WYPŁ]	<input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="WYPŁ"/>
2	Wybieramy walutę w złotówkach (PLN)	<input type="text" value="1"/>

Przykład: Wypłacamy z kasy 10,00 EURO

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy kwotę i wciskamy klawisz [WYPŁ]	<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="WYPŁ"/>
2	Wybieramy walutę w euro (EUR)	<input type="text" value="2"/>

R

REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

Funkcje rabatu [-%"] i marży [+%" wykonywane w trakcie rejestracji z udziałem PLU i opakowań zwrotnych, działają tylko na wartość artykułów PLU. Wartość opakowania zwrotnego nie podlega działaniu rabatów i narzutów procentowych. W sytuacji, gdy w obrębie paragonu fiskalnego wykonywano operacje zwrotu lub sprzedaży opakowań zwrotnych, po naciśnięciu klawisza [SUMA] na wyświetlaczu kasy pokazywana jest wartość transakcji z uwzględnieniem wartości opakowań.

Opakowań zwrotnych nie programuje się w kasie, gdyż cenę podaje się „z ręki” co za tym idzie kasa nie gromadzi informacji o obrotach opakowaniami na jakimś specjalnym raporcie. Informacje o ilości sprzedanych i kupionych opakowaniach znajdują się tylko na Raporcie Dobowym Fiskalnym wykonanym na koniec dnia w którym miał miejsce obrót opakowaniami.

SPRZEDAŻ OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

Do rejestracji opakowań kaucjonowanych służą dwa klawisze [WYPŁ] – skup opakowań i [WPL] – sprzedaż opakowań.

Przykład: Sprzedaż dwóch artykułów PLU o numerach 12 i 17 z zaprogramowaną ceną oraz sprzedaż 2 opakowań w cenie 60 groszy za szt.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem [PLU]	<input type="button" value="1"/> <input type="button" value="2"/> <input type="button" value="PLU"/>
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem [PLU]	<input type="button" value="1"/> <input type="button" value="7"/> <input type="button" value="PLU"/>
3	Wprowadzamy ilość opakowań	<input type="button" value="2"/> <input type="button" value="X"/>
4	Wprowadzamy wartość jednego opakowania i zatwierdzamy klawiszem [WPL]	<input type="button" value="6"/> <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="WPL"/>
5	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	<input type="button" value="SUMA"/> <input type="button" value="G"/> <input type="button" value="O"/> <input type="button" value="T"/>

SPRZEDAŻ I ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

Przykład: Sprzedaż artykułów PLU o numerze 18 i 17 z zaprogramowaną ceną, do którego doliczana jest kaucja o wartości 0,10 zł oraz zwrot kaucji w cenie 0,20 zł.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem [PLU]	<input type="button" value="1"/> <input type="button" value="8"/> <input type="button" value="PLU"/>
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	<input type="button" value="1"/> <input type="button" value="7"/> <input type="button" value="PLU"/>
3	Wprowadzamy wartość jednego opakowania i zatwierdzamy klawiszem [WPL]	<input type="button" value="1"/> <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="WPL"/>
4	Wprowadzamy wartość jednego opakowania i zatwierdzamy klawiszem [WYPŁ]	<input type="button" value="2"/> <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="WYPŁ"/>
5	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	<input type="button" value="SUMA"/> <input type="button" value="G"/> <input type="button" value="O"/> <input type="button" value="T"/>

ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

Kasa umożliwia wykonanie zwrotu opakowań bez konieczności wykonania jakiegokolwiek sprzedaży.

Przykład: Skupujemy jedno opakowanie zwrotne w cenie 20 gr. za szt.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy ilość skupowanych opakowań zwrotnych i wciskamy klawisz [X]	1 X
2	Wprowadzamy wartość jednego opakowania i zatwierdzamy klawiszem [WYPŁ]	2 0 WYPŁ
3	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO

Przykład: Sprzedaż artykułów PLU o numerze 18 i 24 z zaprogramowaną ceną, do którego doliczana jest kaucja o wartości 0,35 zł oraz jej korekta

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem [PLU]	1 8 PLU
2	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem [PLU]	2 4 PLU
3	Wprowadzamy wartość jednego opakowania i zatwierdzamy klawiszem [WPL]	3 5 WPL
4	Anulacja ostatniej pozycji, czyli opakowania zwrotnego	ANUL
5	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	SUMA GOT

KOREKTA WYBRANEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO

Przykład: Sprzedaż artykułów PLU o numerze 55 z ceną zaprogramowaną i o numerze 48 z ceną podawaną z ręki równą 11,00 zł, do którego doliczana jest kaucja o wartości 0,25 zł a następnie sprzedaż 3 artykułów PLU o numerze 76 z ceną zaprogramowaną na koniec dokonujemy korekty wybranego opakowania zwrotnego.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	5 5 PLU
2	Wprowadzamy cenę jednostkową i zatwierdzamy klawiszem CENA	1 1 0 0 CENA
3	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	4 8 PLU
4	Wprowadzamy wartość jednego opakowania i zatwierdzamy klawiszem WPL	2 5 WPL
5	Wprowadzamy ilość 3 sztuk i wciskamy klawisz mnożenia	3 X
6	Wprowadzamy numer artykułu PLU pod jakim jest zaprogramowany artykuł i zatwierdzamy klawiszem PLU	7 6 PLU
7	Podsumowanie sprzedaży	SUMA

8	Korekta wprowadzonego opakowania zwrotnego	<input type="button" value="X"/> <input type="button" value="ANUL"/>
9	Wprowadzamy wartość anulowanego opakowania i zatwierdzamy klawiszem WPL	<input type="button" value="2"/> <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="WPL"/>
10	Podsumowanie sprzedaży i zakończenie paragonu płatnością gotówkową	<input type="button" value="SUMA"/> <input type="button" value="G"/> <input type="button" value="O"/> <input type="button" value="T"/>

PLATNOŚĆ W WALUCIE EURO

Aby dokonać przeliczenia wartości do zapłaty na walutę Euro należy odpowiednio zaprogramować funkcje 91 – kurs waluty w kasie. Po pierwszym naciśnięciu klawisza [SUMA] kasa wyświetli kwotę do zapłaty w złotych, po ponownym naciśnięciu klawisza [SUMA] kasa wyświetli kwotę do zapłaty w walucie EURO. Aby zakończyć paragon w walucie EURO należy wprowadzić kwotę od klienta a następnie wcisnąć klawisz [CZEK/KRDT] i wybrać [3]. W przypadku wyliczenia reszty przez kasę należy określić w jakiej walucie ma być wydana. Rozliczanie w walucie EURO jest możliwe tylko przy płatności gotówką.

UWAGA!

Maksymalna wartość paragonu, jaką kasa może przeliczyć na walutę obcą to: 999999.99 zł !

Przykład: Rozliczamy paragon w walucie EURO, który opiewa na kwotę 100 zł co w przeliczeniu na walutę EURO daje 25,95 Euro przy kursie waluty równym 1EUR=3,8543 PLN. Klient dał odliczoną kwotę.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
2	Podsumowanie sprzedaży. Kasa wyświetli kwotę do zapłaty w walucie podstawowej, czyli w złotych	<input type="button" value="SUMA"/>
3	Przeliczenie na walutę obcą według zaprogramowanego kursu	<input type="button" value="SUMA"/>
4	Wprowadzamy kwotę od klienta w walucie Euro, czyli 25,95 Euro i wciskamy klawisz [CZEK/KRDT]	<input type="button" value="2"/> <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="9"/> <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="CZEK KRDT"/>
5	Aby dokonać rozliczenia w walucie EURO należy wcisnąć klawisz [3]. Nastąpi wydruk i zakończenie paragonu	<input type="button" value="3"/>

Przykład: Przykład: Rozliczamy paragon w walucie EURO, który opiewa na kwotę 100 zł co w przeliczeniu na walutę EURO daje 25,95 Euro przy kursie waluty równym 1EUR=3,8543 PLN. Klient dał 30,00 euro i wydajemy resztę w walucie EURO

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
2	Podsumowanie sprzedaży. Kasa wyświetli kwotę do zapłaty w walucie podstawowej, czyli w złotych	<input type="button" value="SUMA"/>
3	Przeliczenie na walutę obcą według zaprogramowanego kursu	<input type="button" value="SUMA"/>
4	Wprowadzamy kwotę od klienta w walucie Euro, czyli 30 Euro i wciskamy klawisz [CZEK/KRDT]	<input type="button" value="3"/> <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="CZEK KRDT"/>
5	Aby dokonać rozliczenia w walucie Euro należy wcisnąć klawisz [3]	<input type="button" value="3"/>
6	Wybieramy wydanie reszty w walucie Euro poprzez naciśnięcie klawisza [2]. Nastąpi wydruk i zakończenie paragonu. Na wyświetlaczu pojawi się reszta w walucie Euro jaką należy wydać klientowi	<input type="button" value="2"/>

Przykład: Przykład: Rozliczamy paragon w walucie EURO, który opiewa na kwotę 100 zł co w przeliczeniu na walutę EURO daje 25,95 Euro przy kursie waluty równym 1EUR=3,8543 PLN. Klient dał 30,00 euro i wydajemy resztę w złotychkach.

KROK	PROCEDURA	KLAWISZE DO NACIŚNIĘCIA
1	Transakcja	-----
2	Podsumowanie sprzedaży. Kasa wyświetli kwotę do zapłaty w walucie podstawowej, czyli w złotychkach.	SUMA
3	Przeliczenie na walutę obcą według zaprogramowanego kursu	SUMA
4	Wprowadzamy kwotę od klienta w walucie Euro, czyli 30 Euro i wciskamy klawisz [CZEK/KRDT]	3 0 0 0 CZEK KRDT
5	Aby dokonać rozliczenia w walucie Euro należy wcisnąć klawisz [3]	3
6	Wybieramy wydanie reszty w złotychkach poprzez naciśnięcie klawisza [1]. Nastąpi wydruk i zakończenie paragonu. Na wyświetlaczu pojawi się reszta w złotychkach jaką należy wydać klientowi	1

RAPORTY

TABELA RAPORTÓW

PROCEDURA WYKONANIA	<input type="checkbox"/> X (czytające)	<input type="checkbox"/> Z (zerujące)
[GOT] [0]	-----	Raport Dobowy Fiskalny
[1] [GOT]	Raport finansowy	-----
[PLU]	-----	Sprzedaż artykułów PLU
[1] [PLU] [SUMA] nastąpi wydruk [GOT]	Sprzedaż artykułów PLU	-----
[1] [CZEK/KRDT] [SUMA] nastąpi wydruk [GOT]	Wszystkich PLU	-----
[1] [CZEK/KRDT] <i>od PLU [WYPŁ] ile PLU wydrukować?</i> [SUMA] [GOT]	Parametry wybranych PLU	-----
[3]	Parametry fiskalne kasy	-----
[2] <i>data początkowa</i> [PLU1] <i>data końcowa</i> [PLU2] [SUMA]	Okresowy z pamięci fiskalnej według dat - sumaryczny	-----
[2] <i>data początkowa</i> [PLU1] <i>data końcowa</i> [PLU2] [GOT]	Raport fiskalny okresowy z pamięci fiskalnej według dat - szczegółowy	-----
[2] <i>nr początkowy</i> [PLU 1] <i>nr końcowy</i> [PLU 2] [SUMA]	Raport okresowy z pamięci fiskalnej według nr raportów - sumaryczny	-----
[2] <i>nr początkowy</i> [PLU 1] <i>nr końcowy</i> [PLU 2] [GOT]	Raport fiskalny okresowy według nr raportów - Szczegółowy	-----
[2] <i>data</i> [X] <i>data</i> – np. 0805 oznacza wydruk raportu za miesiąc sierpień 2005 r.	Raport fiskalny miesięczny - szczegółowy	-----

Uwaga!

Raport Miesięczny jest Raportem wymaganym przez Ministerstwo Finansów w celu rozliczenia miesiąca przez księgowość firmy.

PRZYKŁADY WYKONANIA RAPORTÓW

Przed wykonaniem raportów upewnij się, że w kasie jest wystarczająca ilość papieru oraz czy akumulator jest naładowany, zaleca się na kilka minut przed wykonaniem Raportu Dobowego Fiskalnego podłączyć kasę poprzez zasilacz do sieci elektrycznej, aby akumulator się zaczął ładować i wówczas należy wykonać Raport.

1. RAPORT DOBOWY FISKALNY – OBOWIĄZKOWY.

Raport ten należy wykonywać zawsze, gdy odbywała się rejestracja sprzedaży na kasie w danym dniu. Raport należy wykonać na koniec dnia lub nie później niż przed pierwszą sprzedażą dnia następnego.

Kolejność wykonywania czynności :

- Uruchom tryb raportów zerujących [Z] poprzez naciśnięcie klawiszy [C] i [↑], na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska w lewym górnym rogu. Następnie wcisnąć klawisz numeryczny [3], w celu wybrania trybu trzeciego, wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „Z PLU GOT” (są to skróty klawiszy, które należy nacisnąć, aby wydrukować interesujący nas raport). W celu wykonania Raportu Dobowego Fiskalnego należy wcisnąć klawisz [GOT] – po czym zostanie wyświetlony komunikat np. **DATA: 22-01-06** (jest to zaprogramowana data w kasie, która powinna odpowiadać dacie aktualnej !) z taką datą zostanie zapisany Raport Dobowy Fiskalny w pamięci fiskalnej; oraz **C-WYJDŹ 0-ZAPISZ** aby wydrukować Raport należy wcisnąć klawisz numeryczny [0] wówczas nastąpi jego zapis do Pamięci Fiskalnej oraz wydruk (ok.20 – 25 cm) a na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się komunikat „ZEROWANIE CZEKAJ”.

Uwaga ! W przypadku gdy data wyświetlana przez kasę jest inna aniżeli aktualna, należy wcisnąć klawisz [C] i niezwłocznie skontaktować się z serwisem !

DROGI PODATNIKU !

W PRZYPADKU ZATWIERDZENIA PRZEZ OBSŁUGUJĄCEGO KASĘ BŁĘDNEJ DATY I ZAPISANIA JEJ DO PAMIĘCI FISKALNEJ, NIE BĘDZIE UWZGLĘDNIANA 5-LETNIA GWARANCJA NA PAMIĘĆ FISKALNĄ !

W myśl przepisów wydrukowany raport należy przechowywać przez pięć lat.

2. RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY – OBOWIĄZKOWY.

Raport ten należy wykonywać zawsze po upływie miesiąca, za który chcemy wykonać raport. Jeżeli dokonamy próby wykonania raportu za miesiąc, który jeszcze nie minął kasa wydrukuje komunikat: „NIE MA RAPORTÓW”.

Kolejność wykonywania czynności :

- Uruchom tryb raportów czytających [X] poprzez naciśnięcie klawiszy [C] i [↑], na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska w lewym dolnym rogu. Następnie wcisnij klawisz numeryczny [2], w celu wybrania trybu drugiego, wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „X WYBIERZ 1-2-3” są to skróty klawiszy numerycznych, które należy nacisnąć, aby przejść do dalszego etapu. W naszym przypadku za pomocą klawiatury numerycznej należy wcisnąć klawisz [2] w celu wejścia w tryb wykonania raportów z pamięci fiskalnej (m.in. miesięcznego). Po uruchomieniu tego trybu na wyświetlaczu pojawi się komunikat np. 41 – 41. Jest to numer ostatnio wykonanego Raportu Dobowego Fiskalnego zapisanego w pamięci fiskalnej. Za pomocą klawiatury numerycznej należy wprowadzić interesującą nas datę w formacie: miesiąc, rok tzn. MMRR, np. Listopad 2005 roku będzie miał następującą postać: 1105 a następnie należy wcisnąć klawisz [X] w celu wydrukowania raportu, na wyświetlaczu kasy pojawi się przedział numerów raportów które są znajdujące się w tym okresie oraz komunikat „CZEKAJ”. Długość raportu zależy od ilości zapisanych Raportów Dobowych Fiskalnych w pamięci fiskalnej w interesującym nas miesiącu. Średnio w przypadku codziennej sprzedaży na kasie jest to ok. 21 raportów, gdzie łączna długość wynosi ok. 500 cm.

W myśl przepisów Raport Fiskalny Miesięczny jest raportem obowiązkowym i należy dołączyć go do dokumentów księgowych i przechowywać przez pięć lat.

RAPORT FISKALNY DOBOWY

Raport Fiskalny Dobowy jest drukowany po ufiskalnieniu kasy. Przed ufiskalnieniem raport nosi tytuł "RAPORT FINANSOWY z informacją „NIEFISKALNY”.

DATECS-POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-10 17-07-05 00941	←	Nagłówek paragonu wraz z numerem NIP podatnika (właściciela kasy)
RAPORT FISKALNY DOBOWY	←	Tytuł raportu
PTU A 22% PTU B 7% PTU C 0% PTU D 3% G SP.ZW.PTU	←	Aktualne stawki podatkowe (zaprogramowane w kasie).
17-07-05 Z:1970	←	Data wykonania i kolejny numer raportu dobowego fiskalnego
SP.OP.A 110.35	←	Sprzedaż netto (bez podatku) w poszczególnych stawkach podatku
SP.OP.B 74.53	←	
SP.OP.C 119.00	←	Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto
SP.OP.D 48.01	←	
SP.ZW.G 257.40	←	Łączna suma podatku
PTU A 24.28	←	
PTU B 5.22	←	Łączna suma obrotu w danym dniu
PTU D 1.44	←	
SUMA PTU 30.94	←	Komunikat o wykonaniu czynności serwisowej (skasowaniu pamięci RAM kasy)) wraz z kolejnym numerem , sposobem wykonania (Z) tej czynności i dokładnym terminem. * oznacza, że odbyła się sprzedaż bezpośrednio po wykonaniu zerowania RAM
SUMA NAL. 640.23	←	
ZEROWANIE RAM Z * 011 17-07-01 10:30	←	Komunikat o liczbie anulowanych paragonów oraz ogólna kwota
ANULOWANE PARAGONY 1 0.00	←	
WYKONANO ZMIANY W BAZIE TOW. 122	←	Komunikat o wykonaniu zmian w bazie towarowej kasy wraz z liczbą wykonanych zmian
IL.PARAGONÓW 9	←	
ILOŚĆ.POZYCJI 24	←	Liczba paragonów fiskalnych wydanych przez kasę w ciągu dnia
#15 ADMIN 18:19	←	
PL XXX 12345678	←	Ilość linii w raporcie Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
	←	
	←	Logo fiskalne i numer unikatowy kasy

Dalszą część Raportu Fiskalnego Dobowego stanowi część niefiskalna, którą przedstawiono na następnej stronie niniejszej instrukcji.

# NIEFISKALNY	#	←	Informacja o części niefiskalnej raportu
KLIENCI	9	←	Ilość klientów
ARTYKUŁY	644.95	←	Wartość sprzedaży brutto
MARŻA	1	←	Ogólna ilość i wartość udzielonych marż (narzutów)
	0.63		
RABAT	1	←	Ogólna ilość i wartość udzielonych rabatów (upustów)
	-5.35		
OGÓŁEM	640.23	←	Obroty brutto po uwzględnieniu rabatów i marż
GOTÓWKA	314.25	←	Ogólna wartość płatności gotówką
CZEK	218.99	←	Ogólna wartość płatności czekiem
KREDYT	106.99	←	Ogólna wartość płatności kredytowych
OGÓŁEM	640.23	←	Ogólna wartość płatności wszystkimi formami
WPLATA	1	←	Liczba i wartość wpłat do kasy
	500.00		
WYPŁATA	1	←	Liczba i wartość wypłat z kasy
	-152.50		
OPAK. ZWR	1	←	Liczba i wartość ogólna kwoty ze sprzedaży opakowań zwrotnych
	0.60		
ZWR. OPAK.	1	←	Liczba i wartość kwot wydanych na skup opakowań
	-1.20		
RAZEM	987.13	←	Kwota ogólna (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
GOT. W SZUFLADZIE	661.15	←	Kwota ogólna w szufladzie (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
KOREKTA	6	←	Ogólna ilość i wartość korekt.
	-121.77		
IL. PARAGONÓW	29	←	Ilość wydanych paragonów fiskalnych
ZAPEŁNIENIE		←	Komunikat o zbliżającym się zapelnieniu pamięci fiskalnej
PAM. FISKALNEJ			
30 DNI			
#15 ADMIN	18:19	←	Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
# NIEFISKALNY	#		
	12345678		

RAPORT SPRZEDAŻY ARTYKUŁÓW PLU

DATECS-POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-10 25-10-05 00272 # NIEFISKALNY #	
RAPORT ARTYKUŁÓW	
001 0000001964295 COCA-COLA A 252.343 52.00	
002 0000000000002 MAKARON MALMA B 26 69.00	
003 0000000000003 PIWO C 23 80.00	
OGÓŁEM 201.00 WYZEROWANA SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW 0016	
#15 ADMIN 19:19 # NIEFISKALNY # 12345678	

Nagłówek paragonu z numerem NIP
 Data oraz kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę
 Informacja o wydruku niefiskalnym
 Tytuł raportu
 Numer kodu artykułu (3 cyfry) oraz kod dodatkowy (13 cyfr)
 Nazwa artykułu i stawka VAT
 Ilość sprzedana od ostatniego zerowania sprzedaży artykułów
 Wartość sprzedaży (brutto) artykułu PLU
 Dane o następnych artykułach
 Ogólna wartość sprzedaży artykułów PLU
 Komunikat o wyzerowaniu liczników sprzedaży
 Numer wykonanego raportu zerującego

RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW PLU

DATECS-POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-01 25-10-05 00741 # NIEFISKALNY #	
RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW	
001 0000001964295 COCA-COLA A 3 5.45	
002 0000000000002 MAKARON MALMA B 1 3.78	
003 0000000000003 PIWO A 1 3.10	
#15 ADMIN 19:19 # NIEFISKALNY # 12345678	

Nagłówek paragonu z numerem NIP
 Data oraz kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę
 Informacja o wydruku niefiskalnym
 Tytuł raportu
 Numer kodu PLU
 Nazwa artykułu PLU oraz stawka VAT
 Typ ceny oraz cena jednostkowa artykułu PLU
 Dane o następnych artykułach

RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY ORAZ RAPORT FISKALNY OKRESOWY

Dane zawarte w raporcie fiskalnym miesięcznym odpowiadają danym drukowanym na raportach dobowych fiskalnych. Wykonanie Raportu za dany miesiąc jest możliwe po jego zakończeniu, tzn. numer miesiąca i roku, z którego chcemy wykonać raport musi być mniejszy (niższy) niż aktualny miesiąc i rok zegara kasy.

DATECS-POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-10 28-10-05 01141	←	Nagłówek paragonu wraz z numerem NIP podatnika (właściciela kasy)
RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY 08-01	←	Kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę (licznik wszystkich dokumentów wystawionych przez kasę od ostatniego zerowania RAM)
OD Z0324 03-08-01 DO Z0324 03-08-01 16-07-05	←	Tytuł raportu
PTU A 22%	←	Numer i data raportu początkowego
PTU B 7%	←	Numer i data raportu końcowego
PTU C 0%	←	Data zaprogramowania stawek VAT
PTU D 3%	←	Aktualne stawki podatkowe (zaprogramowane w kasie).
G SP.ZW.PTU 03-08-01 Z:0324	←	Data oraz numer raportu dobowego zapisanego w pamięci fiskalnej
SP.OP.A 12.30	←	Sprzedaż netto (bez podatku) w poszczególnych stawkach podatku
SP.OP.B 9.35	←	
SP.OP.C 20.00	←	
SP.OP.D 9.70	←	
SP.ZW.G 52.00	←	Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto
PTU A 2.70	←	Łączna suma podatku
PTU B 0.65	←	Łączna suma obrotu w danym dniu
PTU D 0.29	←	Ilość paragonów
SUMA PTU 3.64	←	Ilość linii w raporcie
SUMA NAL. 106.99	←	Tytuł części podsumowującej raport okresowy fiskalny
IL.PARAGONÓW 1	←	
IL.POZYCJI 18	←	Przedział dat i numery raportów dobowych fiskalnych z okresu, za jaki został wykonany raport miesięczny
ŁĄCZNY RAPORT OKRESOWY	←	Sumaryczna wartość sprzedaży netto w poszczególnych stawkach w wybranym okresie
OD Z0324 03-08-01	←	
DO Z0324 03-08-01	←	
SP.OP.A 12.30	←	
SP.OP.B 9.35	←	Sumaryczna wartość podatku w poszczególnych stawkach
SP.OP.C 20.00	←	
SP.OP.D 9.70	←	
SP.ZW.G 52.00	←	
PTU A 2.70	←	Łączna kwota podatku
PTU B 0.65	←	Suma łącznych należności z raportów mieszczących się w okresie, za który wykonywany jest raport.
PTU D 0.29	←	Łączna ilość paragonów.
SUMA PTU 3.64	←	Informacja o przekroczeniu 10 zerowań RAM
SUMA NAL. 106.99	←	Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
IL.PARAGONÓW 1	←	Logo fiskalne i numer unikatowy
PRZEKROczONO LIMIT ZEROWAŃ RAM #15 ADMIN 18:19 PL XXX 12345678	←	

Raport okresowy wg dat lub wg numerów raportów zawiera takie same dane jak Raport Fiskalny Miesięczny, różnią się tylko tytułem raportu.

INFORMACJE TECHNICZNE**POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM**

Kasa współpracuje z komputerem w trybie „HELP MODE” po naciśnięciu klawisza 9 lub w trybie sprzedaży R po zalogowaniu kasjera.

Kasę można połączyć z komputerem przy użyciu kabla komunikacyjnego USB, wtyk typu A i wtyk mini USB.

**UMIESZCZENIE PORTU USB NA OBUDOWIE KASY:**

Gniazdo do komunikacji z komputerem – port mini USB.

SPECYFIKACJA KASY

Zasilanie	Sieciowo-bateryjne. Zasilacz impulsowy: 9 V, prąd 1 A, Akumulator Li-Ion o pojemności 2000 mAh / 7.4V
Drukarka	CITIZEN MLT-289, termiczna Prędkość wydruku: 12 linii/s Żywotność drukarki (MTBF) 5 000 000 linii Papier o szerokości 28 mm termoczuły, długość max. 20 mb
Warunki pracy	Temperatura - -10 ⁰ C ÷ 40 ⁰ C Wilgotność - 0 – 80%
Podtrzymanie pamięci	Akumulator NiCd Pojemność 35 mAh Czas ładowania 24 h Żywotność 1 rok
Masa, wymiary	Waga kasy 0,55 kg Wymiary: 87 x 217 x 90 (szerokość/długość/wysokość)
Wyświetlacze	Ciekłokrystaliczne 2x16 znaków alfanumerycznych dla klienta i obsługującego
Ilość PLU	999
Stawki VAT	7 – wszystkie programowane
Kaucja	Rozlicza sprzedaż i skup opakowań zwrotnych
Płatności	Gotówka, Czek, Kredyt, EURO lub inna dowolna waluta
Ilość RDF	2000
Anulacje	Ostatniej oraz wybranej pozycji na paragonie
Rabat / Marża	Udzielanie rabatów oraz marż procentowych od jednej pozycji oraz od sumy paragonu
Porty komunikacyjne	Jeden mini USB – współpraca z komputerem
Raporty	Raporty czytające i zerujące
Bufor rejestracji	700 transakcji na jednym paragonie łącznie z opakowaniami zwrotnymi, rabatami, narzutami
Opcje	Zasilanie z instalacji samochodowej, pokrowiec ochronny